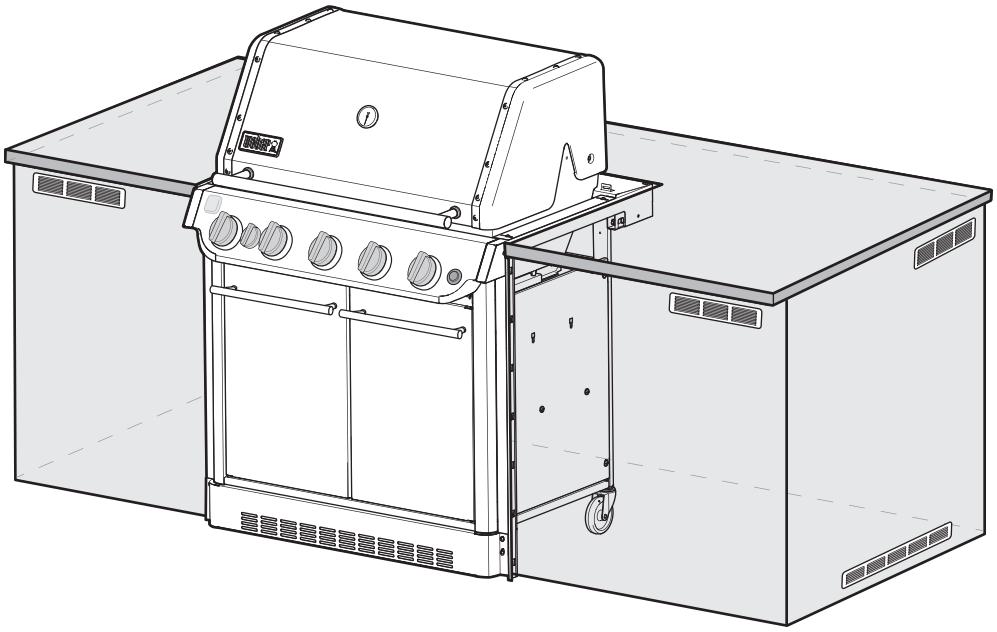
SUMMIT

E/S ASADOR DE GAS EMPOTRABLE

Guía de instalación (Versión para gas LP)



REGÍSTRESE HOY MISMO

Registre su asador de gas y reciba contenidos especiales que le permitirán convertirse en el héroe de cualquier reunión. Escanee el código QR o regístrese en línea en weber.registria.com

8653334

Guarde este manual del usuario para poder consultarlo en el futuro, léalo íntegramente y, si tiene alguna duda, póngase en contacto con nosotros hoy mismo.

031424
esMX

Información importante sobre seguridad

Los avisos encabezados por las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN se emplean a lo largo de este manual del usuario para resaltar información crítica e importante. Lea y respete tales avisos para garantizar la seguridad durante el uso y evitar posibles daños materiales. Dichos avisos se describen a continuación.

⚠ **PELIGRO:** Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, ***provocará muertes o lesiones graves***.

⚠ **ADVERTENCIA:** Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, ***puede provocar muertes o lesiones graves***.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, ***puede provocar lesiones leves o moderadas***.

⚠ PELIGRO

Si percibe olor a gas:

- **Interrumpa el suministro de gas al aparato (asador).**
- **Extinga las llamas abiertas.**
- **Abra la tapa.**
- **Si el olor no desaparece, manténgase alejado del aparato (asador) y avise inmediatamente a su proveedor de gas o el departamento de bomberos.**

⚠ ADVERTENCIA

- **No guarde ni use gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca de este aparato (asador) o cualquier otro.**
- **Evite guardar cilindros (tanques) de gas LP no conectados para su uso cerca de este aparato (asador) o cualquier otro.**

SOLO APTO PARA EL USO AL AIRE LIBRE.

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO (ASADOR).

AVISO PARA EL INSTALADOR: Entregue estas instrucciones al consumidor.

AVISO PARA EL CONSUMIDOR: Guarde estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

Instalación y armado

⚠ **PELIGRO: Este asador no ha sido diseñado para su instalación en el interior o encima de vehículos o embarcaciones recreativas.**

⚠ **ADVERTENCIA: Se prohíbe el uso de este asador a menos que estén instaladas todas las piezas y el asador se haya armado de acuerdo con las instrucciones de armado.**

⚠ **ADVERTENCIA: No modifique el aparato (asador). El gas propano líquido no es gas natural. La conversión o el intento de uso de gas natural en un equipo de gas propano líquido, o gas propano líquido en un equipo de gas natural, no ofrece seguridad y constituye un motivo de invalidación de la garantía.**

- En Estados Unidos, la instalación debe tener lugar de acuerdo con los códigos locales en vigor o, en ausencia de códigos locales, de conformidad con las siguientes normas, según corresponda: "National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1"; "Propane Storage and Handling Code, B149.2"; o "Standard for Recreational Vehicles, ANSI A119.2/NFPA 1192, CSA Z240 RV Series, Recreational Vehicle Code".
- En Canadá, la instalación de este asador debe cumplir los requisitos establecidos por los códigos locales y/o la edición más reciente de la norma "CAN/CSA-B149.2 (Propane Storage and Handling Code)". En los casos en los que se considera generalmente aceptable, estas instrucciones no cumplen necesariamente los códigos de instalación canadienses, en particular en relación con la instalación de tuberías en tierra y bajo tierra.
- En México, si existen códigos locales en materia de aparatos portátiles de gas, deberán cumplirse los requisitos establecidos por la edición más reciente de la Norma Oficial Mexicana (NOM).
- Si se emplea una fuente eléctrica externa (por ejemplo, para alimentar un rosticero), esta deberá conectarse eléctricamente a tierra de acuerdo con los códigos locales o, en ausencia de códigos locales, de conformidad con los códigos "National Electrical Code, ANSI/NFPA 70" o "Canadian Electrical Code, Part 1, CSA C22.1".

Operación

⚠ **PELIGRO: El uso de este asador solo debe tener lugar al aire libre, en áreas bien ventiladas. Se prohíbe el uso en cocheras, edificios, pasillos cubiertos, tiendas de campaña y otras áreas cerradas, así como debajo de techos combustibles.**

- Se considera que un aparato está al aire libre si su protección no excede la ofrecida por paredes en tres lados, sin cubierta superior; todas las aberturas deben permanecer abiertas en todo momento; las puertas corredizas, las puertas de cocheras, las ventanas o las aberturas con mosquitero no se consideran aberturas permanentes.
- Se considera que un aparato está al aire libre si su protección no excede la ofrecida por un cerramiento parcial con una cubierta superior y no más de dos paredes laterales. Las paredes laterales pueden ser paralelas, como en un pasadizo, o formar un ángulo recto entre sí; todas las aberturas deben permanecer abiertas en todo momento; las puertas corredizas, las puertas de cocheras, las ventanas o las aberturas con mosquitero no se consideran aberturas permanentes.
- Se considera que un aparato está al aire libre si su protección no excede la ofrecida por un cerramiento parcial con una cubierta superior y tres paredes laterales, siempre y cuando al menos el 30 % de la periferia horizontal del cerramiento permanezca abierto en todo momento. Todas las aberturas deben permanecer abiertas en todo momento; las puertas corredizas, las puertas de cocheras, las ventanas o las aberturas con mosquitero no se consideran aberturas permanentes.
- Para aparatos de gas integrados para cocinar al aire libre: Si el electrodoméstico se instala debajo de una construcción combustible elevada, debe instalarse únicamente junto con una campana de ventilación de servicio pesado adecuada aprobada por UL 710 o ULC S646. La campana de ventilación debe estar en funcionamiento cuando la parrilla esté en uso.
- La temperatura ambiente mínima de funcionamiento para el uso seguro del aparato es de -17 °C (0 °F).

⚠ **PELIGRO: Se prohíbe el uso del asador en vehículos, así como en las áreas de almacenamiento o carga de los mismos. Lo anterior hace referencia a automóviles, camiones, camionetas, minivanes, vehículos utilitarios deportivos o recreativos, embarcaciones, etc.**

⚠ **PELIGRO: Se prohíbe el uso del asador a menos de 61 cm (24 in) de materiales combustibles. Esta distancia incluye la parte superior, la parte inferior, la parte posterior y los lados del asador.**

⚠ **PELIGRO: Mantenga el área destinada a la preparación de alimentos libre de vapores y líquidos inflamables, como gasolina, alcohol, etc., así como de materiales combustibles.**

⚠ **PELIGRO: Este aparato (asador) debe mantenerse alejado de materiales inflamables de todo tipo durante el uso.**

⚠ **PELIGRO: No coloque la funda del asador ni ningún otro objeto inflamable dentro o encima del espacio de almacenamiento ubicado debajo del mismo durante el uso del asador o mientras este se encuentre caliente.**

⚠ **PELIGRO: Si la grasa liberada por los alimentos llegara a provocar un incendio, apague el quemador y mantenga la tapa cerrada hasta que las llamas se extingan.**

⚠ **ADVERTENCIA: Las piezas al alcance del usuario pueden estar muy calientes. Los niños deben permanecer alejados del aparato.**

⚠ **ADVERTENCIA: El consumo de alcohol, medicamentos (bajo supervisión médica o no) y drogas ilegales puede afectar a la capacidad del usuario para armar, trasladar, guardar y usar el asador correctamente y con seguridad.**

⚠ **ADVERTENCIA: Debe prestarse atención al asador tanto durante el precalentamiento como durante el uso. El uso de este asador exige precaución. La caja de cocción alcanza temperaturas muy elevadas durante el uso.**

⚠ **ADVERTENCIA: No mueva el aparato (asador) durante el uso.**

⚠ **ADVERTENCIA: Mantenga los cables de alimentación eléctrica y la manguera de suministro de combustible alejados de las superficies calientes.**

⚠ **PRECAUCIÓN: Este producto ha superado las pruebas de seguridad correspondientes y ha sido homologado para su uso en un país determinado. Consulte el país en cuestión en la cara exterior del empaque.**

- Se prohíbe el uso de carbón o rocas de lava en este asador.

Almacenamiento y/o desuso

⚠ **ADVERTENCIA: Interrumpa el suministro de gas cerrando la llave del cilindro (tanque) de gas luego del uso.**

⚠ **ADVERTENCIA: Los tanques de gas LP deben almacenarse al aire libre, lejos del alcance de los niños, y no en edificios, cocheras u otros espacios cerrados.**

⚠ **ADVERTENCIA: Luego de un período de almacenamiento y/o desuso, debe revisarse el asador para determinar si sufre fugas de gas u obstrucciones en el quemador antes del uso.**

⚠ **El almacenamiento del asador en interiores solo se permite si el tanque de gas LP se desconecta del asador y se extrae del mismo.**

Propuesta 65 del estado de California

⚠ **ADVERTENCIA: Las sustancias derivadas de la combustión que genera este producto durante su uso contienen químicos que el estado de California considera cancerígenos y causantes de defectos congénitos u otros daños reproductivos.**

⚠ **ADVERTENCIA ACERCA DE LA PROPUESTA 65:** La manipulación de las piezas de bronce que contiene este producto expone al usuario al contacto con plomo, un elemento químico que el estado de California considera cancerígeno y causante de defectos congénitos u otros daños reproductivos. *Lávese las manos después de manipular este producto.*

Alimentación eléctrica

⚠ **ADVERTENCIA: Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los menores) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, salvo que hayan recibido instrucciones en cuanto a su uso o sean supervisados por una persona responsable por su seguridad.**

⚠ **ADVERTENCIA: Se debe vigilar adecuadamente a los niños para evitar que jueguen con el aparato.**

⚠ **ADVERTENCIA: Utilice únicamente la unidad de alimentación de energía suministrada con el aparato.**

⚠ **ADVERTENCIA: El aparato tiene integrada la conexión de puesta a tierra únicamente para fines funcionales.**

⚠ **ADVERTENCIA: Para protegerse frente al riesgo de una descarga eléctrica, no sumerja el cable ni las clavijas en agua u otros líquidos.**

⚠ **ADVERTENCIA: Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no se encuentre en uso y antes de llevar a cabo tareas de limpieza. Permita que se enfríe antes de colocarle o retirarle piezas.**

⚠ **ADVERTENCIA: No haga funcionar ningún aparato de gas para cocinar al aire libre con daños en el cable o la clavija, ni después de que el aparato haya presentado una falla o haya sufrido cualquier daño. Contacte con el representante del Servicio de Atención al Cliente de su zona usando la información de contacto disponible en nuestro sitio web. Visite www.weber.com.**

⚠ **ADVERTENCIA: No permita que el cable cuelgue por el borde de la mesa ni que tenga contacto con superficies calientes.**

⚠ **ADVERTENCIA: No utilice un aparato de gas para cocinar al aire libre para fines distintos a los previstos.**

⚠ **ADVERTENCIA: Para realizar la conexión, primero conecte el conector del cable de alimentación al aparato de gas para cocinar al aire libre y luego conecte la clavija al tomacorriente.**

⚠ **ADVERTENCIA: Utilice solo un circuito protegido mediante un interruptor de falla a tierra (GFI) con este aparato de gas para cocinar al aire libre.**

⚠ **ADVERTENCIA: Nunca retire la clavija con terminal de puesta a tierra ni utilice un adaptador de 2 terminales.**

⚠ **ADVERTENCIA: Utilice únicamente extensiones eléctricas con clavija de 3 terminales (es decir, con terminal de puesta a tierra) certificadas para uso en exteriores, marcadas con las letras W-A y aptas para la potencia nominal del aparato.**

- No conecte dos o más extensiones eléctricas entre sí.

Opciones de configuración

Ubicación recomendada para el suministro de gas

Existen varias opciones de configuración en cuanto a la posición del asador y el compartimiento del cilindro de gas en una isla.

La tabla "Opciones de configuración para instalación en isla" ilustra las 3 más comunes (A, B y C).

Si existen normas locales aplicables a los asadores de gas para instalación empotrada, deberán cumplirse sus requisitos. La instalación debe ser conforme a las normas locales o, en ausencia de estas, las normas nacionales que correspondan.

Al usar un sistema de suministro de gas en un espacio cerrado, deben proporcionarse vías de ventilación. El vapor de gas es muy explosivo y puede causar lesiones personales graves o daños materiales si se acumula en un espacio reducido y se enciende.

Materiales de construcción recomendados

Recomendamos que la construcción y la instalación del asador se realicen en una estructura de albañilería y sean llevadas a cabo por un profesional. Es preferible la construcción con piedra o con ladrillo y el uso de encimeras no combustibles, como las de mármol o granito. También se puede usar otro material no combustible con estructuras de metal.

IMPORTANTE: No es aceptable el uso de madera u otro material combustible para la construcción de la estructura del asador.

NOTA: Debe solicitarse información a la autoridad local competente acerca de las normas de construcción que regulen la instalación de asadores de gas al aire libre.

Ventilación

Los orificios de ventilación pueden estar ubicados en zonas de baja visibilidad y deben protegerse con filtros para impedir la entrada de roedores e insectos en la estructura. La circulación de aire contribuirá también a secar la humedad.

NOTA: Las ilustraciones solo deben emplearse con fines de referencia.

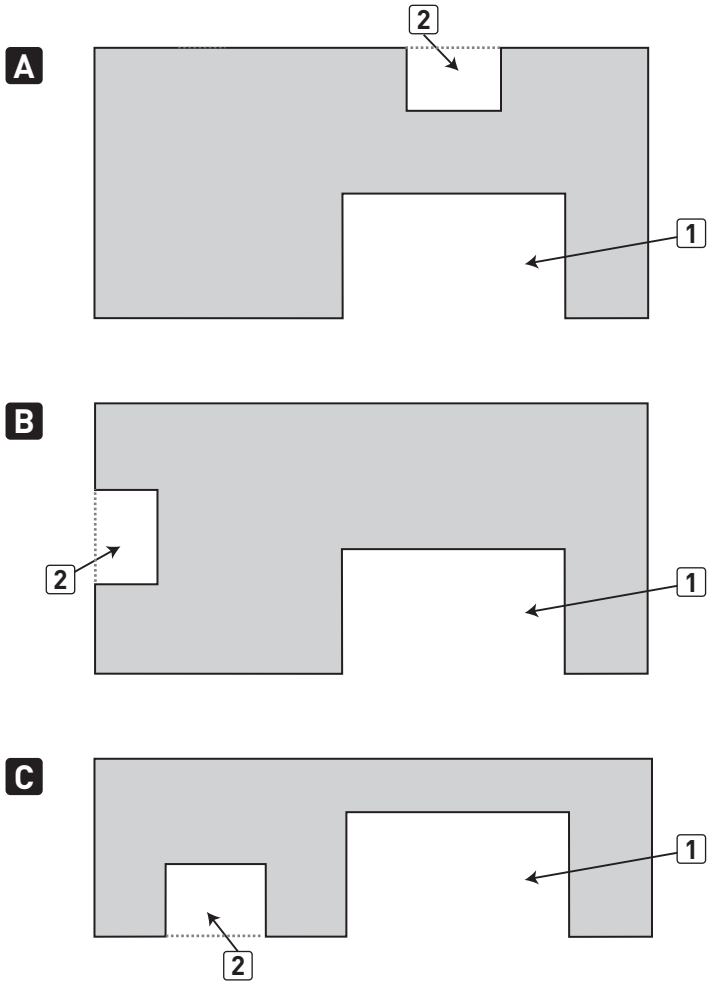
- Deben incorporarse vías de ventilación cruzada a la estructura de soporte. Se recomienda reservar un área mínima de 645 cm^2 (100 in^2) de ventilación por cada lado.
- Deben instalarse ventilas en dos lados de la estructura.
- Las ilustraciones solo se incluyen con fines de referencia.
- La posición de las ventilas debe coincidir con los extremos inferior y superior de la estructura.

⚠ **PELIGRO: Ignorar las indicaciones relativas a la ventilación mínima recomendada puede ocasionar la acumulación de gas en la estructura en caso de fuga de gas. Lo anterior, a su vez, puede causar un incendio o explosión que ocasione lesiones personales graves, muertes y daños materiales.**

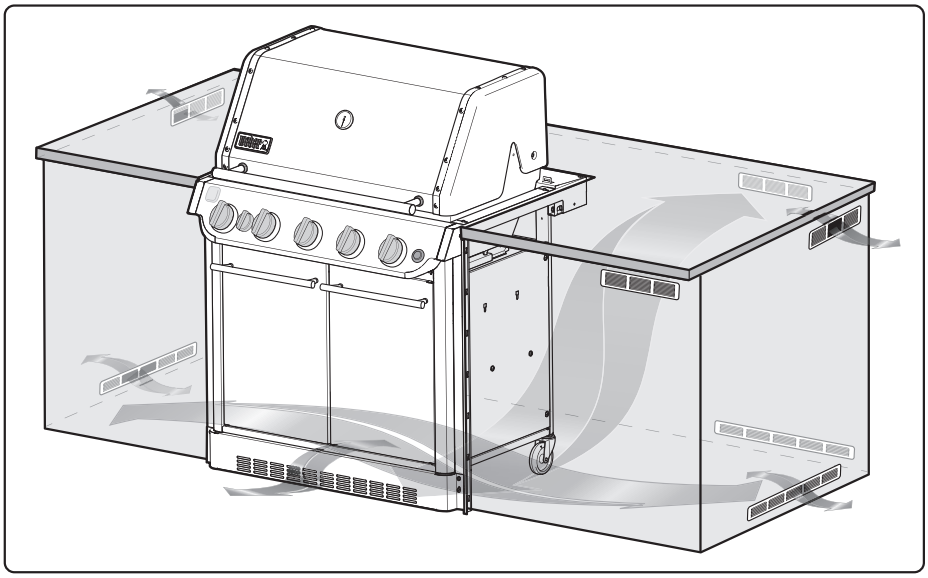
⚠ **ADVERTENCIA: La estructura debe contar con aberturas de ventilación, al menos una en la parte superior y otra en la parte inferior, para facilitar la ventilación cruzada en el caso de que se produzca una fuga de gas.**

⚠ **ADVERTENCIA: Mantenga las aberturas de ventilación del espacio cerrado despejadas y libres de residuos.**

OPCIONES DE CONFIGURACIÓN PARA INSTALACIÓN EN ISLA



1	Asador empotrable
2	Suministro de gas



- Las ventilas inferiores deben quedar tan cerca del suelo como sea posible. Debe revisarse que los soportes interiores de la estructura no obstruyan el área destinada a las ventilas.
- Se recomienda instalar ventilas con filtros.
- Las puertas de acceso a la estructura no se consideran ventilas.
- Limpie las ventilas periódicamente.

Información general acerca de la obra

El asador SUMMIT para instalación empotrada debe estar en el sitio antes de que se inicien los trabajos de la obra.

Para facilitar la instalación, el asador puede introducirse en la estructura para instalación empotrada desplazándola sobre las ruedas giratorias.

La instalación de este asador requiere una plataforma nivelada **(1)** y una cubierta. La plataforma debe construirse empleando materiales sólidos, estar bien nivelada y ser lisa. Asimismo, debe apoyarse en una losa base de materiales adecuados que no se deformen a causa del peso y el asentamiento del asador.

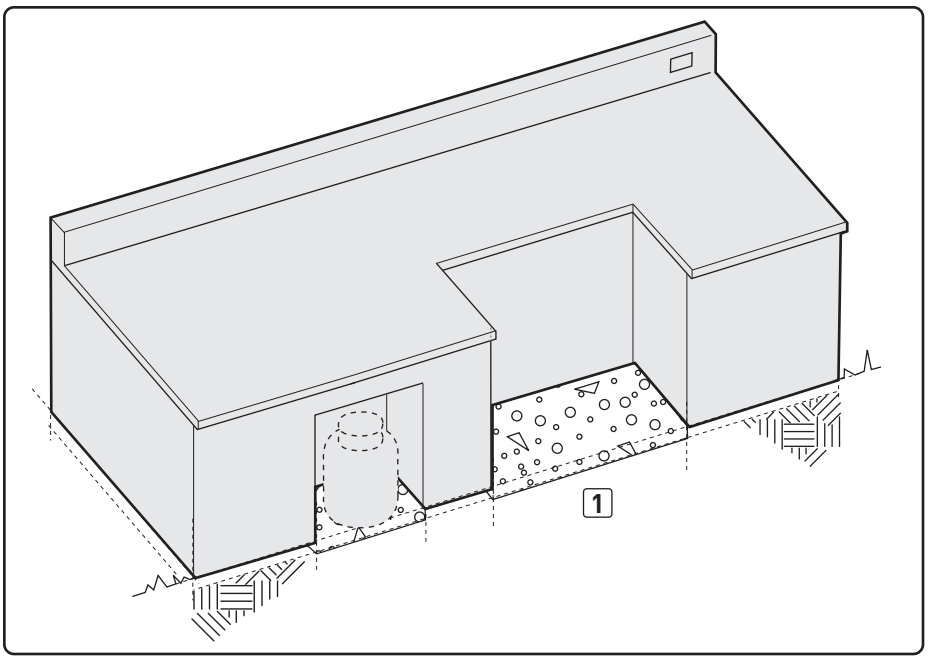
Tomacorriente para rosticero

Si la estructura de soporte debe equiparse con un tomacorriente para un rosticero (de venta por separado), este deberá ubicarse a la derecha de la estructura.

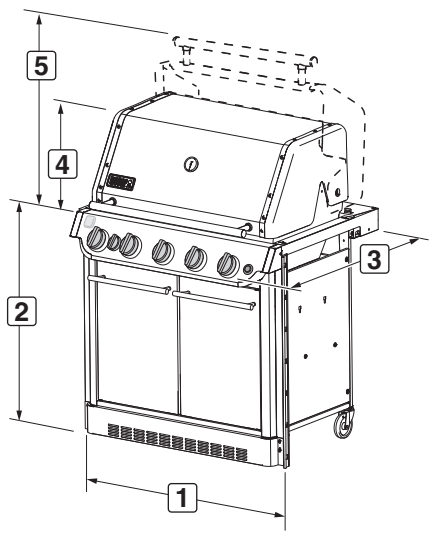
Dimensiones de la abertura en la estructura para instalación empotrada

Todas las dimensiones hacen referencia a superficies acabadas.

Las superficies acabadas de la cubierta deben componerse de materiales no combustibles.

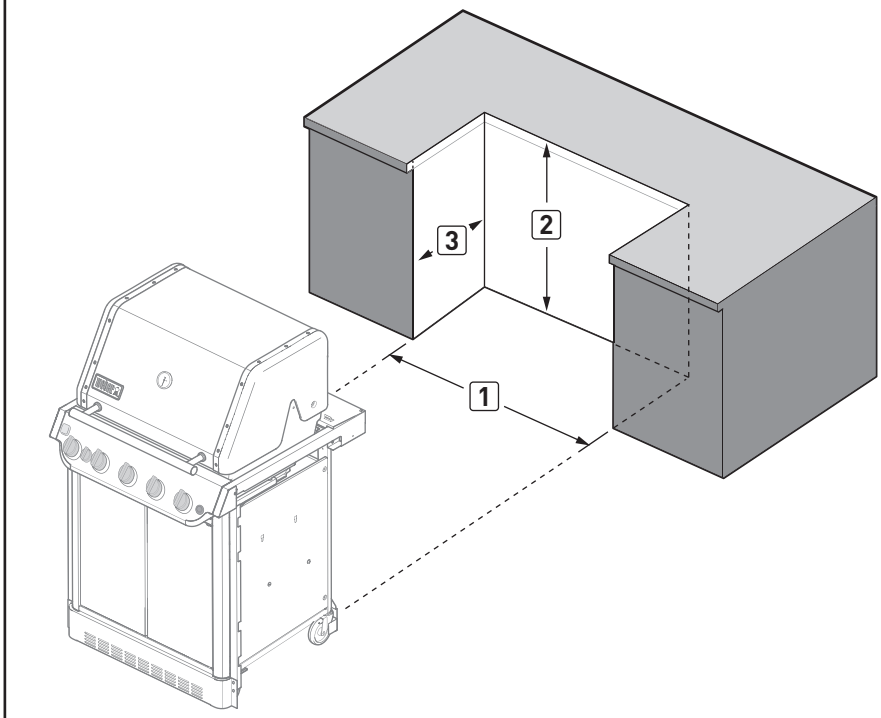


DIMENSIONES DEL ASADOR



	E/S
1	1041 mm (41 in)
2	924 mm (36 ⅜ in)
3	800 mm (31½ in)
4	432 mm (17 in)
5	622 mm (24½ in)

DIMENSIONES GENERALES DE LA ABERTURA PARA INSTALACIÓN EMPOTRADA



	E/S	TOLERANCIAS
1	1048 mm (41¼ in)	±6 mm (¼ in)
2	914 mm (36 in)	Máx.
3	667 mm (26¼ in)	±3 mm (⅛ in)

Posición del asador

Al determinar el lugar más adecuado para instalar su asador, considere aspectos como la exposición al viento, la cercanía a las áreas de paso y la conveniencia de reducir al mínimo la longitud de las mangueras de suministro de gas. No instale el asador en una cochera, un pasillo cubierto o una caseta, debajo de un tejabán sin protección o en áreas cerradas de otro tipo. El asador no debe instalarse debajo de una estructura de material combustible. Coloque el asador y la estructura de manera que quede espacio suficiente para evacuar la zona con seguridad en caso de incendio.

- Para aparatos de gas integrados para cocinar al aire libre: Si el electrodoméstico se instala debajo de una construcción combustible elevada, debe instalarse únicamente junto con una campana de ventilación de servicio pesado adecuada aprobada por UL 710 o ULC S646. La campana de ventilación debe estar en funcionamiento cuando la parrilla esté en uso.

Distancia mínima a materiales combustibles

Las medidas que se facilitan indican la distancia mínima permitida desde el borde del asador a cualquier material combustible.

La estructura, las cubiertas y las áreas de trabajo adyacentes al asador para instalación empotrada deben construirse empleando exclusivamente materiales no combustibles.

NOTA: En caso de duda sobre qué materiales se consideran no combustibles, se recomienda contactar con un proveedor local de materiales de construcción o el departamento de bomberos.

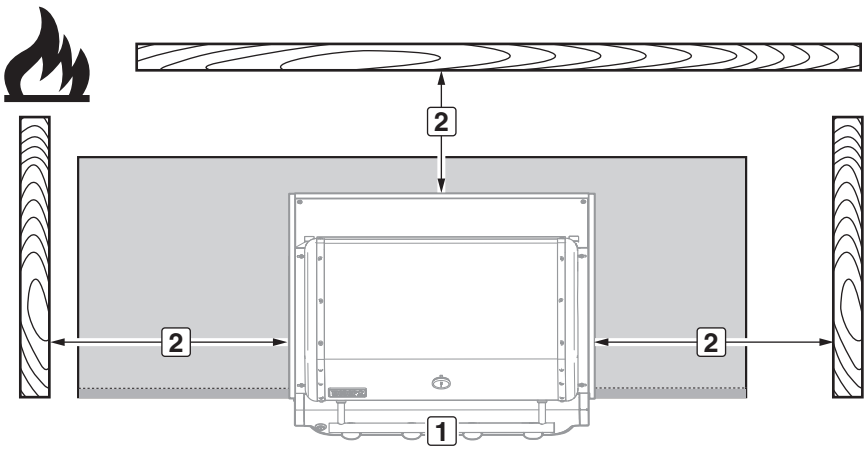
Distancias mínimas a materiales no combustibles

Si se prevé realizar la instalación al lado de muros, estos deben estar hechos exclusivamente de materiales no combustibles.

La estructura, las cubiertas y las áreas de trabajo adyacentes al asador para instalación empotrada deben construirse empleando exclusivamente materiales no combustibles.

NOTA: En caso de duda sobre qué materiales se consideran no combustibles, se recomienda contactar con un proveedor local de materiales de construcción o el departamento de bomberos.

DISTANCIAS MÍNIMAS A MATERIALES COMBUSTIBLES



1	Asador
2	610 mm (24 in) desde el borde del asador hasta cualquier superficie combustible

⚠ ADVERTENCIA: La estructura, las cubiertas y las áreas de trabajo adyacentes al lugar donde se instale el asador empotrable deben construirse empleando exclusivamente materiales no combustibles.

Instalación típica para suministro de gas propano con tanque de 9 kg (20 lb)

El kit de compartimiento remoto para tanque suministrado con su asador empotrable WEBER deberá utilizarse para instalaciones que utilicen un cilindro de gas LP de 9 kg (20 lb) montado en una isla.

El compartimiento remoto para tanque debe resguardar el conjunto de manguera y regulador suministrado, así como las conexiones de gas, el soporte del tanque y la báscula de combustible necesarias para la conexión de un cilindro de gas LP instalado remotamente al asador de gas empotrable SUMMIT. La manguera y el regulador se consideran partes indispensables para el cumplimiento con las normas CSA del asador de gas empotrable SUMMIT.

Un compartimiento para tanque instalado correctamente cumple con los requisitos de ventilación, retención del tanque y separación del cilindro de gas LP de una fuente de calor descritos en la norma ANSI "Standard for Outdoor Cooking Gas Appliances", sección Z21.58/CSA 1.6, referente a los compartimientos para gas LP.

A fin de garantizarlo, las tareas deben ser realizadas por un contratista o plomero calificado, quien deberá respetar los requisitos descritos en la norma ANSI "Standard for Outdoor Cooking Gas Appliances", sección Z21.58/CSA 1.6, referente a los compartimientos para gas LP.

Los requisitos descritos en la norma "Standard for Outdoor Cooking Gas Appliances", sección Z21.58/CSA 1.6, son los siguientes:

Un compartimiento remoto para cilindro de gas LP debe contar con aberturas de ventilación en los extremos superior e inferior del tanque. Esto se puede lograr de las siguientes maneras:

A) Dejando completamente abierto uno de los lados del compartimiento remoto para cilindro de gas LP.

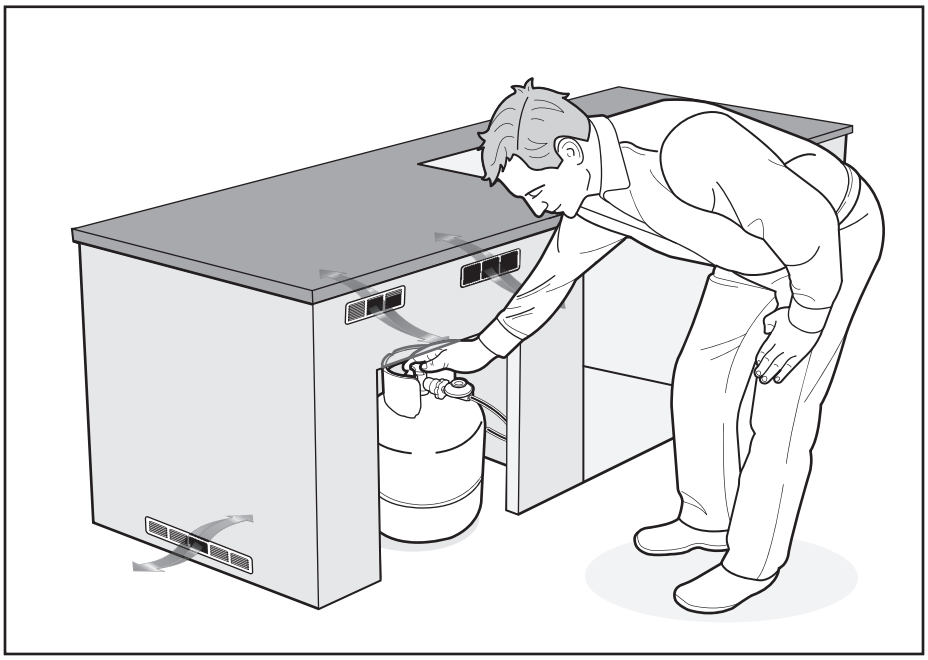
B) Si el compartimiento remoto para cilindro de gas LP está diseñado para tener cuatro lados, una parte superior y una parte inferior, deberá contar además con ventilación:

   a) Deben existir, al menos, dos aberturas de ventilación (un orificio o un grupo de orificios con fines de ventilación) en las paredes laterales de la isla. Las aberturas deben estar ubicadas a menos de 127 mm (5 in) del extremo superior del compartimiento. Las aberturas de ventilación deben ser de tamaño similar, estar orientadas con una diferencia angular mínima de 90 grados y no tener obstrucciones. El área libre total de las aberturas no debe ser inferior a 129 cm^2 (20 in^2). (Lo anterior equivale a 6.45 cm^2 [1 in^2] de área de ventilación por cada fracción de 0.45 kg [1 lb] de capacidad de combustible almacenado).

   b) Deben existir aberturas de ventilación (un orificio o un grupo de orificios con fines de ventilación) al nivel del suelo. El área libre total de las aberturas de ventilación no debe ser inferior a 64.5 cm^2 (10 in^2). (Lo anterior equivale a 6.45 cm^2 [½ in^2] de área de ventilación por cada fracción de 0.45 kg [1 lb] de capacidad de combustible almacenado). El número mínimo de aberturas de ventilación será de dos si las aberturas de ventilación al nivel del suelo se encuentran en una pared lateral. Las aberturas de ventilación deben estar ubicadas a menos de 127 mm (5 in) del suelo. Las aberturas de ventilación deben ser de igual tamaño, estar orientadas con una diferencia angular mínima de 90 grados y no tener obstrucciones.

   c) El tamaño mínimo del orificio u orificios de ventilación no deberá ser inferior a 6.35 mm (¼ in).

   d) Las aberturas de ventilación de las paredes laterales no deben permitir la ventilación hacia las zonas vacías o huecas de la isla. En caso de fuga de gas o si es necesario ventilar el cilindro de gas LP dentro del compartimiento, no debe permitirse la ventilación o propagación del gas hacia las zonas vacías o huecas de la isla. Las aberturas de ventilación de las paredes laterales del compartimiento solo deben comunicar con el exterior de la isla, de manera que el gas pueda disiparse fuera de la misma.



C) Si el compartimiento remoto para cilindro de gas LP tiene cuatro lados, una parte superior y una parte inferior, y está destinado a formar parte de una instalación empotrada en una isla:

   a) Al menos una abertura de ventilación (un orificio o un grupo de orificios con fines de ventilación) debe estar a un lado del compartimiento y comunicar con el exterior de la isla. En caso de fuga de gas o si es necesario ventilar el cilindro de gas LP dentro del compartimiento, no debe permitirse la ventilación o propagación del gas hacia las zonas vacías o huecas de la isla. Las aberturas de ventilación solo deben comunicar con el exterior de la isla, de manera que el gas pueda disiparse fuera de la misma. La abertura de ventilación debe ubicarse a menos de 127 mm (5 in) del extremo superior del compartimiento y tener un área libre total de 129 cm^2 (20 in^2). (Lo anterior equivale a 6.45 cm^2 [1 in^2] de área de ventilación por cada fracción de 0.45 kg [1 lb] de combustible almacenado).

   b) Al menos una abertura de ventilación (un orificio o un grupo de orificios con fines de ventilación) debe estar a un lado del compartimiento y comunicar con el exterior de la isla por el extremo inferior. En caso de fuga de gas o si es necesario ventilar el cilindro de gas LP dentro del compartimiento, no debe permitirse la ventilación o propagación del gas hacia las zonas vacías o huecas de la isla. Las aberturas de ventilación solo deben comunicar con el exterior de la isla, de manera que el gas pueda disiparse fuera de la misma. La abertura de ventilación debe ubicarse a menos de 127 mm (5 in) del extremo inferior del compartimiento y tener un área libre total de 64.5 cm^2 (10 in^2). (Lo anterior equivale a 1.6 cm^2 [¼ in^2] de área de ventilación por cada fracción de 0.45 kg [1 lb] de combustible almacenado).

   c) El tamaño mínimo del orificio u orificios de ventilación no deberá ser inferior a 6.35 mm (¼ in).

D) El compartimiento remoto para cilindro de gas LP debe construirse empleando materiales no combustibles. El compartimiento remoto debe aislar el cilindro de gas LP de los quemadores, de manera que sirva como escudo frente a la radiación, actúe como barrera contra las llamas y proporcione protección ante materiales extraños, como, por ejemplo, las gotas de grasa caliente.

E) La distancia mínima entre el suelo y el piso del compartimiento remoto para cilindro de gas LP es de 50.8 mm (2 in).

F) La válvula del cilindro de gas LP debe ser fácilmente accesible para accionarla manualmente. Equipar el compartimiento remoto para cilindro de gas LP con una puerta que proporcione acceso a la válvula del cilindro de gas LP es una solución aceptable, siempre que no se pueda bloquear y sea posible abrirla sin usar herramientas.

La garantía del asador de gas SUMMIT para instalación empotrada quedará invalidada si no se toman en estricta consideración las indicaciones de PELIGRO.

⚠ PELIGRO: El compartimiento para un cilindro de gas LP debe construirse observando los requisitos de ventilación, retención del tanque y separación de este de una fuente de calor. Ignorar estas indicaciones puede ser peligroso y provocar incendios o explosiones resultantes que den lugar a lesiones personales graves, muertes o daños materiales.

⚠ PELIGRO: El uso de cualquier otro conjunto de manguera y regulador puede ser peligroso e impedir que el suministro de gas al asador de gas tenga lugar correctamente, además de que puede causar un incendio o explosión que ocasione lesiones personales graves, muertes y daños materiales.

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga las aberturas de ventilación del espacio cerrado despejadas y libres de residuos.

Distancias del compartimiento para tanque de gas LP hasta superficies o estructuras

Al determinar el lugar más adecuado para el compartimiento del tanque de gas LP, considere aspectos como la cercanía a las zonas de paso y la conveniencia de reducir al mínimo la longitud de las mangueras de suministro de gas. No instale el compartimiento del tanque de gas LP en una cochera, un pasillo cubierto o una caseta, debajo de un tejabán sin protección o en áreas cerradas de otro tipo. Coloque el compartimiento del tanque de gas LP y la estructura de manera que quede espacio suficiente para evacuar la zona con seguridad en caso de incendio.

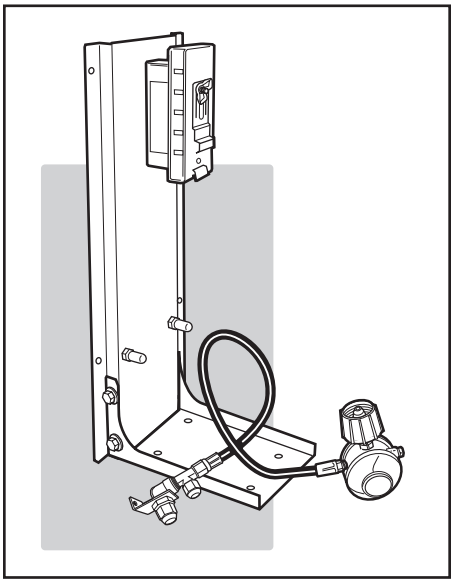
Observe las distancias mínimas desde las superficies que rodean al compartimiento para tanque de gas LP que se muestran aquí.

NOTA: En caso de duda sobre qué materiales se consideran no combustibles, se recomienda contactar con un proveedor local de materiales de construcción o el departamento de bomberos.

Preparación para instalar el soporte del tanque de gas LP

El soporte del tanque de gas LP es necesario para fijar el tanque de gas LP en el interior del compartimiento para el tanque. También ofrece una práctica indicación del combustible que queda en el tanque de gas LP.

La determinación de la ubicación del soporte del tanque de gas LP y la manguera de gas en el interior del compartimiento debe hacerse con cuidado.



⚠ ADVERTENCIA: Cierre el suministro de gas desde el tanque de suministro de gas LP si el aparato de cocina al aire libre no está en uso.

⚠ ADVERTENCIA: Los cilindros de GLP deben almacenarse al aire libre, lejos del alcance de los niños, y no en edificios, cocheras u otras áreas cerradas.

⚠ ADVERTENCIA: La estructura, las cubiertas y las áreas de trabajo adyacentes al compartimiento del tanque deben construirse empleando exclusivamente materiales no combustibles.

⚠ ADVERTENCIA: El uso del kit de compartimiento para tanque WEBER solo debe tener lugar al aire libre, en áreas bien ventiladas. Se prohíbe el uso en cocheras, edificios, pasillos cubiertos u otras áreas cerradas.

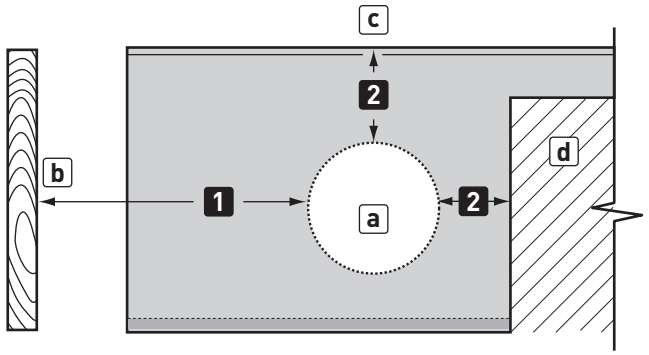
⚠ ADVERTENCIA: No use nunca un kit de compartimiento para tanque WEBER debajo de techos de materiales combustibles desprotegidos o voladizos.

⚠ ADVERTENCIA: Este kit de compartimiento para tanque WEBER no ha sido diseñado para su instalación en el interior o encima de vehículos recreativos y/o embarcaciones.

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga los cables de alimentación eléctrica y las mangueras de suministro de combustible alejados de las superficies calientes.

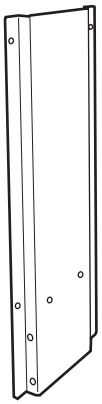
⚠ ADVERTENCIA: Use el conjunto formado por el regulador de presión de gas LP y la manguera suministrados con el kit de compartimiento para tanque WEBER. La sustitución de los reguladores de presión de gas LP y las mangueras debe realizarse a través de Weber-Stephen Products LLC.

DISTANCIAS: TANQUE DE GAS LP

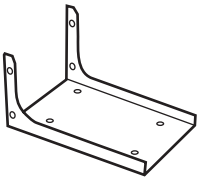


1	610 mm (24 in) como mínimo desde cualquier superficie combustible
2	89 mm (3½ in) como mínimo desde cualquier superficie combustible
a	Tanque de gas LP
b	Cualquier superficie combustible
c	Superficie no combustible
d	Asador

Lista de partes del soporte del tanque



Soporte del tanque (1)

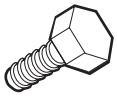


Base del soporte del tanque (1)

Báscula para tanque (1)

Tuerca ¼-20 (6)

Arandela de nailon (12)



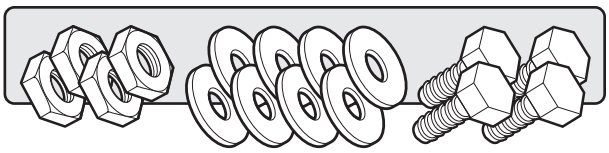
Tornillo ¼-20 × ½ in (6)

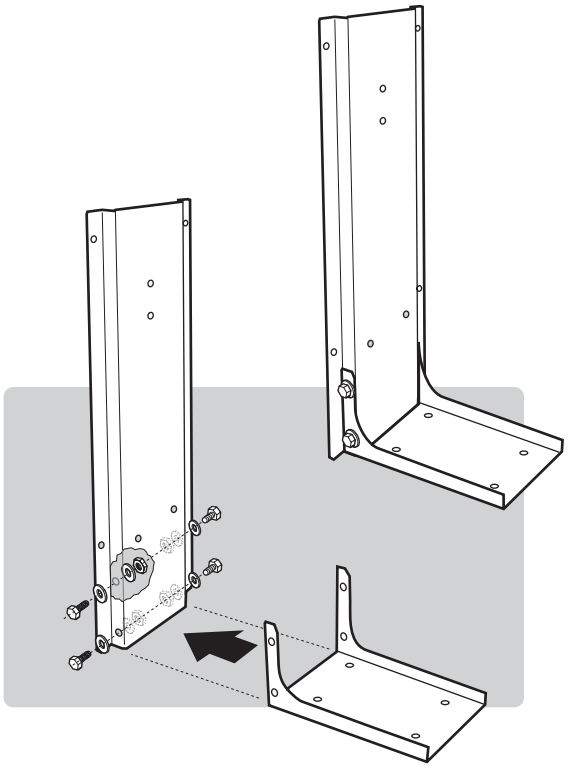
Tuerca ciega (2)

Empaque cónico de ½ in (2)

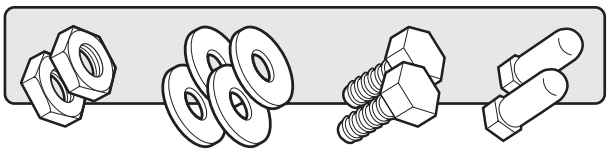
Empaque cónico de ⅜ in (2)

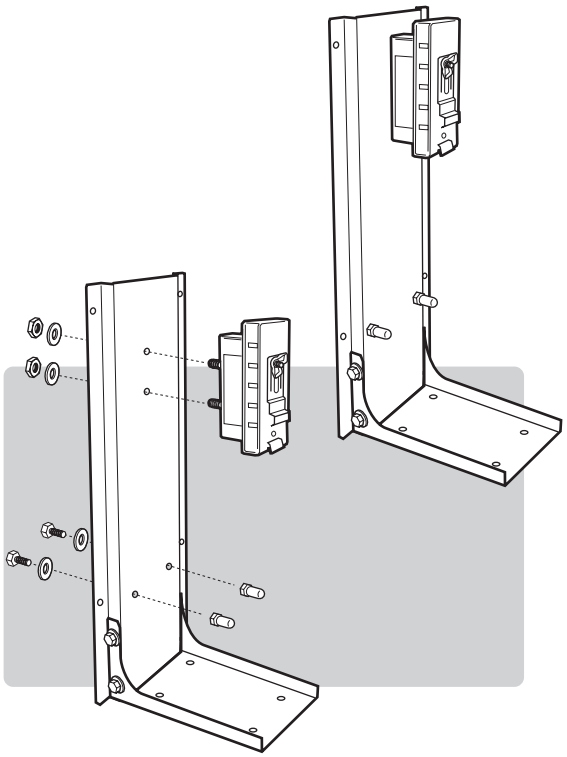
1





2

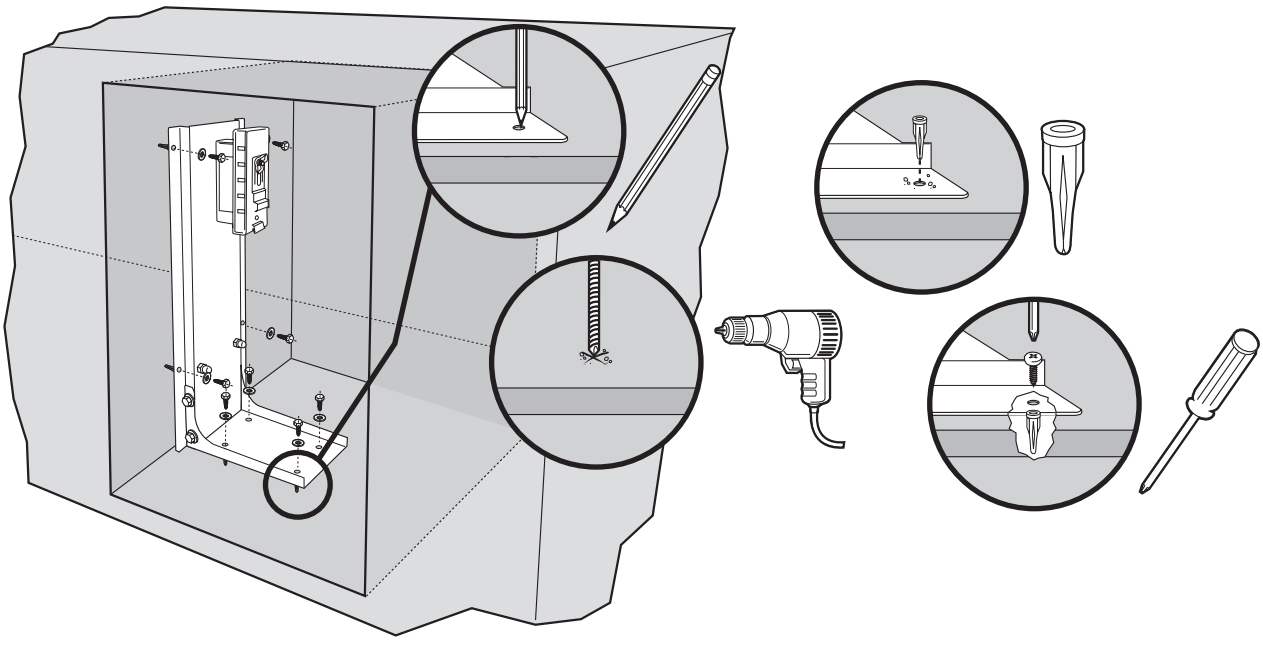




3

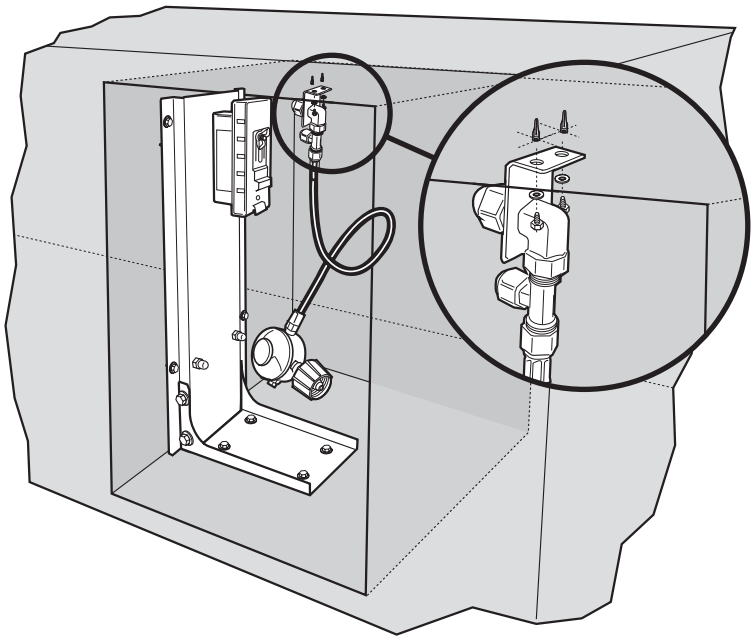
Instalación del soporte del tanque de gas LP

Instale el soporte del tanque de gas LP por el lado izquierdo de la abertura del compartimiento utilizando accesorios que no sean corrosivos. Los lados y la parte inferior del soporte del tanque de gas LP cuentan con orificios de montaje. Asegúrese de montar bien el soporte en el compartimiento antes del uso. **NO SE INCLUYEN LOS ACCESORIOS DE MONTAJE.** ◆



4 Montaje del conector pasante

Fije con seguridad el soporte del conector pasante al extremo superior del compartimiento del tanque usando piezas resistentes a la corrosión. **NO SE INCLUYEN LOS ACCESORIOS DE MONTAJE.**



Posición de la manguera de gas en una instalación empotrada

Hay una manguera de gas corrugada de 147 cm (58 in) conectada al distribuidor del asador. Haga una abertura para que la manguera de gas corrugada atraviese el compartimiento del tanque de gas LP, donde se harán las conexiones al conector pasante, la manguera y el regulador.

NOTA: Debe reservarse espacio en la isla para el mantenimiento de la instalación de suministro de gas y el regulador que se encuentren fuera del gabinete del asador.

NOTA: Deben evitarse las superficies afiladas, ásperas o extremadamente abrasivas que puedan dañar las mangueras de suministro de gas. El paso de las mangueras de gas a través de la estructura para instalación empotrada debe llevarse a cabo con precaución.

Especificaciones generales de las tuberías

NOTA: Debe solicitarse información a la autoridad local competente acerca de las normas de construcción que regulen la instalación de asadores de gas al aire libre. El conjunto de la instalación debe cumplir los requisitos establecidos por las normas locales y nacionales en vigor.

Este asador está diseñado para operar a una presión nominal específica válida para una manguera y un regulador de baja presión homologados a nivel nacional. En la tabla de presiones del tipo de gas en cuestión se muestran las presiones de operación específicas en milibares.

Use únicamente una manguera y un regulador de baja presión homologados para su país.

Utilice un cilindro de gas LP de 9 kg (20 lb) como mínimo.

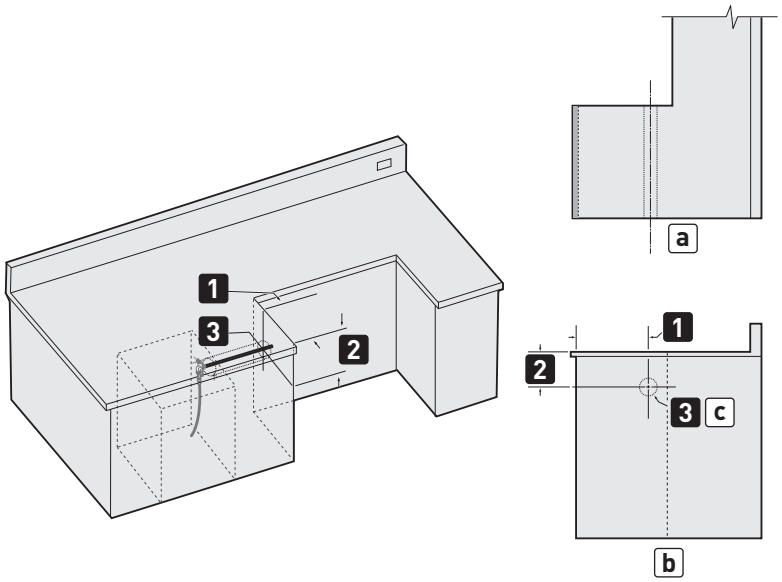
- Las conexiones de gas deben instalarse usando un compuesto para tuberías resistente a la acción del gas propano líquido.
- Las conexiones de gas deben fijarse firmemente a elementos rígidos construidos con carácter permanente.

NOTA: Este manual contiene información general, válida para instalaciones típicas. No es posible contemplar todas las posibles instalaciones. Antes de llevar a cabo la instalación, se recomienda solicitar información a la autoridad local competente acerca de las normas de construcción locales y nacionales aplicables y pedir al departamento local de bomberos que verifique la instalación.

Revisión de las conexiones

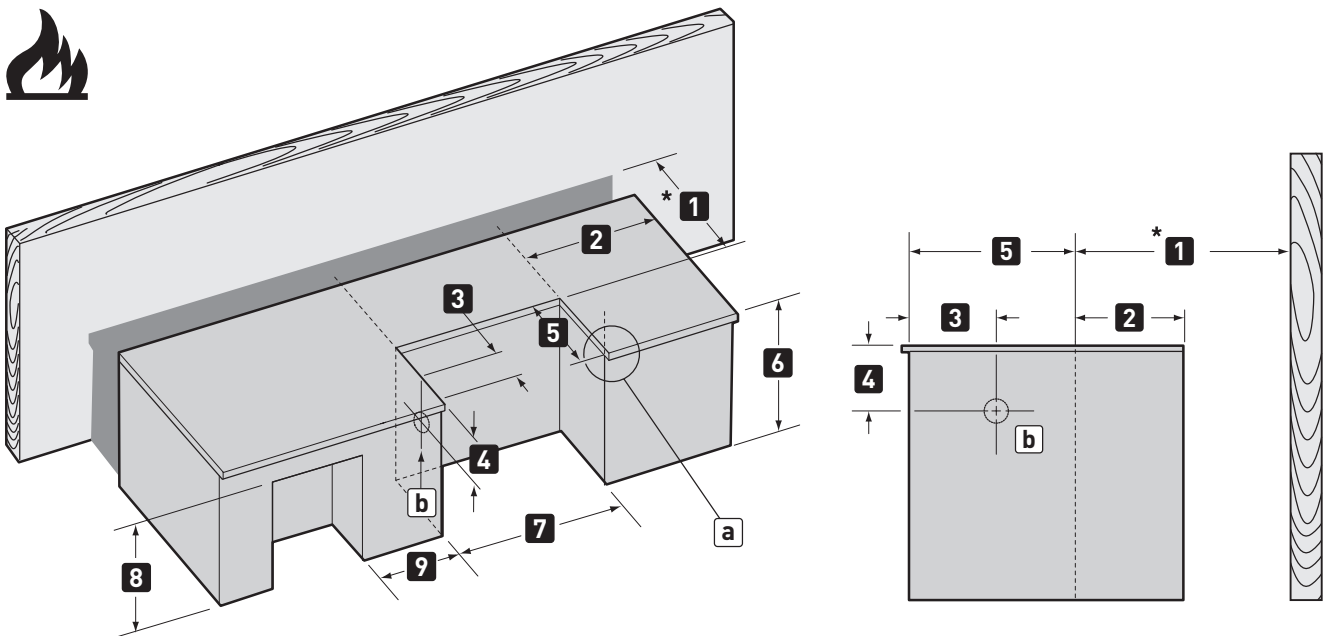
Todas las conexiones y uniones deben revisarse a profundidad en busca de fugas según los requisitos establecidos por *la edición más reciente de las normas locales y nacionales* aplicables. Siga los procedimientos de prueba de fugas descritos en el manual del usuario del asador.

POSICIÓN DE LA MANGUERA DE GAS EN UNA INSTALACIÓN EMPOTRADA



	SB38 E/S	TOLERANCIAS
1	305 mm (12 in)	±12 mm (½ in)
2	102 mm (4 in)	±12 mm (½ in)
3	64 mm (2½ in)	±6 mm (¼ in)
a	Planta (lado derecho)	
b	Perfil	
c	Entrada de gas	

DIMENSIONES DE LA ABERTURA PARA INSTALACIÓN EMPOTRADA: UBICACIÓN DE LA ESTRUCTURA PRÓXIMA A UNA PARED COMBUSTIBLE

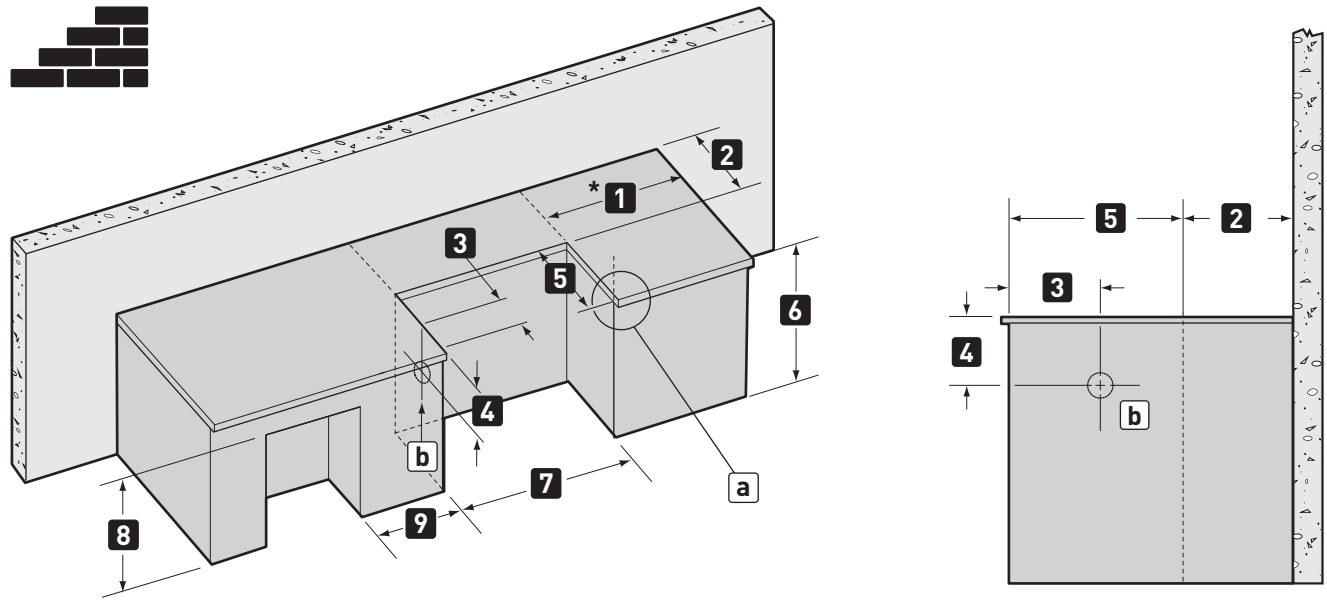


		SB38 E/S
DIMENSIONES	1*	610 mm (24 in)* Distancia mínima desde el borde lateral de la estructura hasta las partes combustibles del edificio.
	2	0 mm (0 in) como mínimo**
	3	305 mm (12 in)
	4	102 mm (4 in)
	5	667 mm (26¼ in)
	6	914 mm (36 in) como máximo
	7	1048 mm (41¼ in), marco para instalación empotrada
	8	610 mm (24 in) como mínimo para un cilindro de gas LP de 9 kg (20 lb)
	9	19 mm (¾ in) como mínimo**
	a	Para el tratamiento de la cubierta: se recomienda un voladizo de 19 mm (¾ in)
	b	Entrada de gas

***** La distancia desde la parte trasera y los lados del asador hasta cualquier superficie o estructura debe ser de, al menos, 610 mm (24 in).

****** Si la estructura está hecha de material no combustible.

DIMENSIONES DE LA ABERTURA PARA INSTALACIÓN EMPOTRADA: UBICACIÓN DE LA ESTRUCTURA PRÓXIMA A UNA PARED NO COMBUSTIBLE

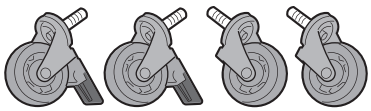


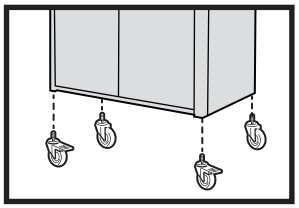
		SB38 E/S
DIMENSIONES	1*	610 mm (24 in)* Distancia mínima desde el borde lateral de la estructura hasta las partes combustibles del edificio.
	2	0 mm (0 in) como mínimo
	3	305 mm (12 in)
	4	102 mm (4 in)
	5	667 mm (26¼ in)
	6	914 mm (36 in) como máximo
	7	1048 mm (41¼ in), marco para instalación empotrada
	8	610 mm (24 in) como mínimo para un cilindro de gas LP de 9 kg (20 lb)
	9	19 mm (¾ in) como mínimo
	a	Para el tratamiento de la cubierta: se recomienda un voladizo de 19 mm (¾ in)
	b	Entrada de gas

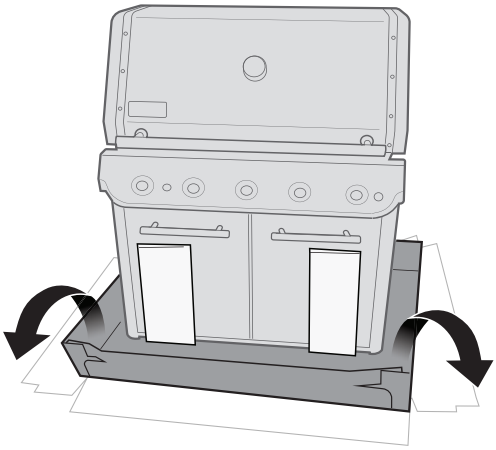
* La distancia desde la parte trasera y los lados del asador hasta cualquier superficie o estructura debe ser de, al menos, 610 mm (24 in).

** Si la estructura está hecha de material no combustible.

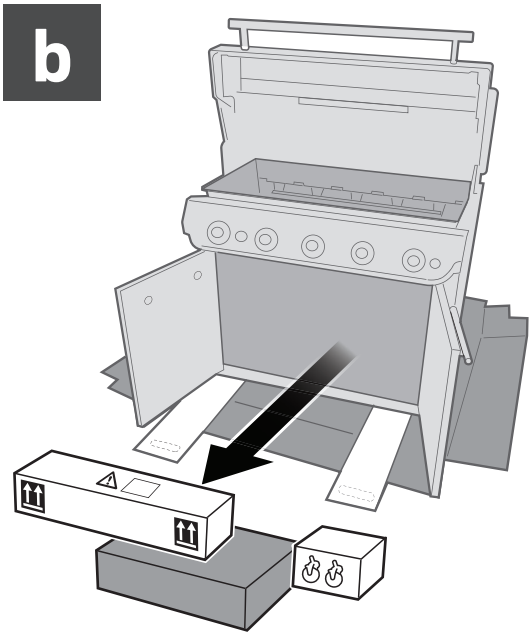
a



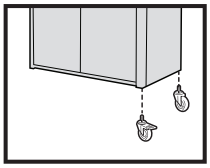


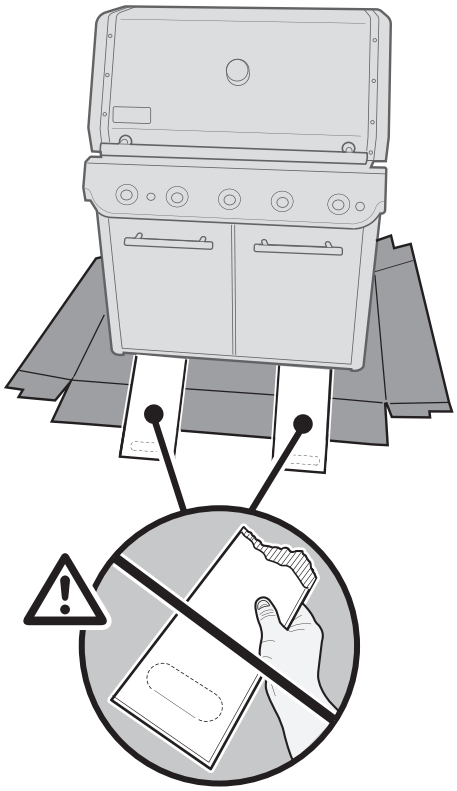


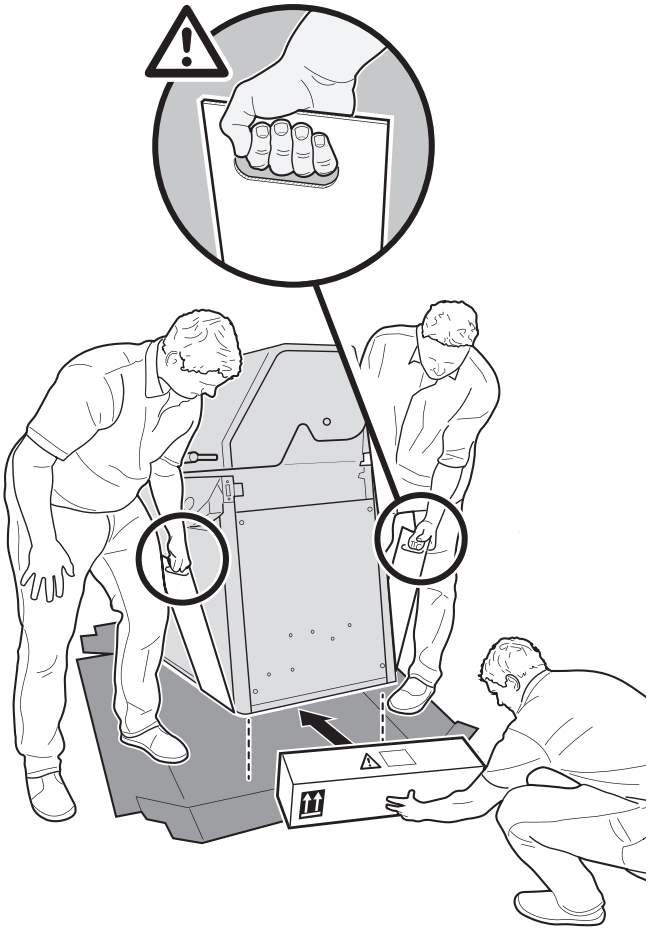
b



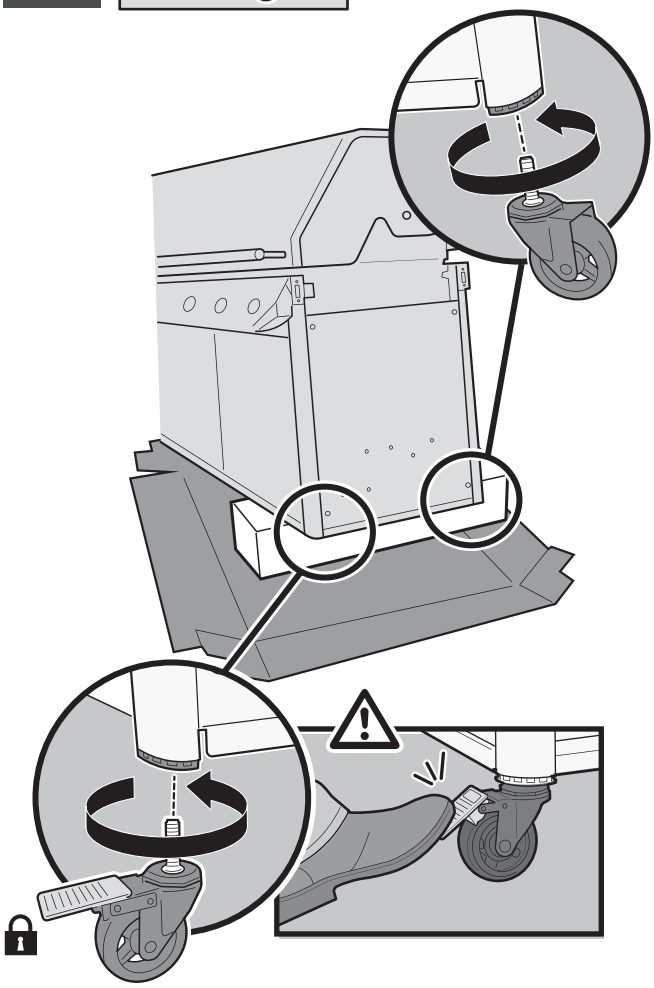
c



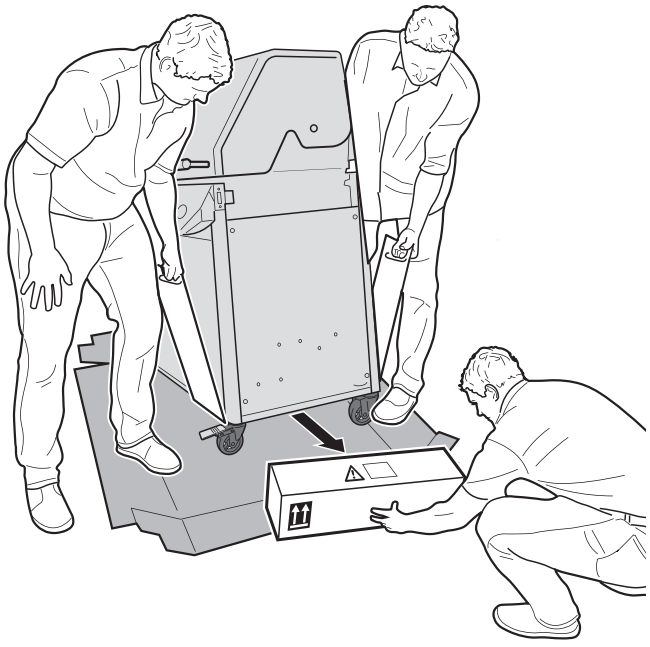




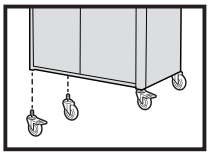
d

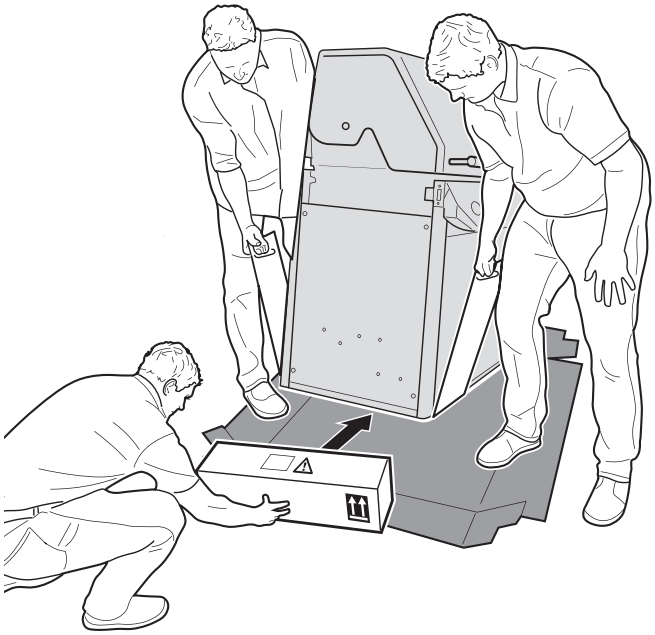


e

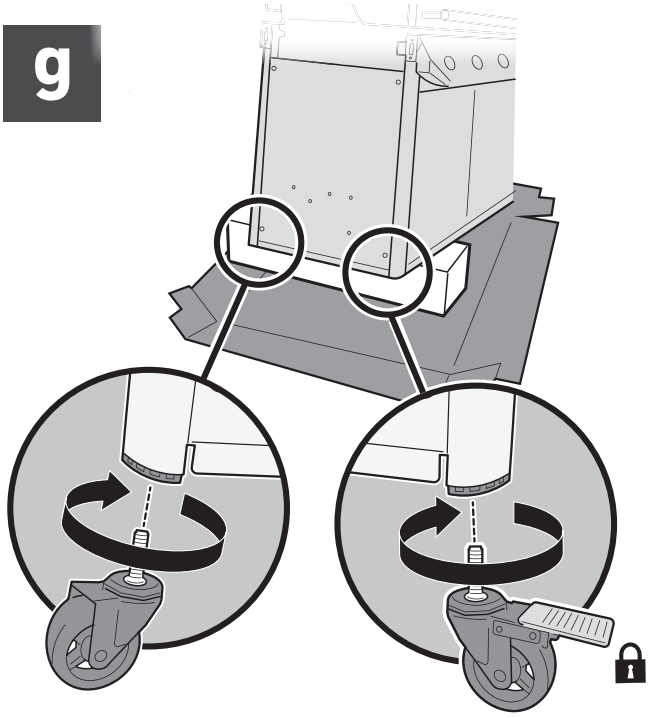


f





g



⚠ Arme el asador sobre una superficie llana, nivelada y lisa.

⚠ Retire la película protectora de las partes de acero inoxidable antes de llevar a cabo la instalación.

⚠ No use herramientas eléctricas para armar el asador.

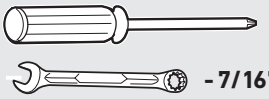
⚠ Se requieren dos personas para armar el asador.

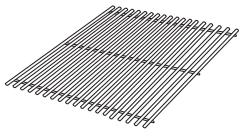
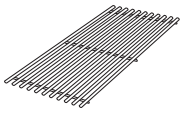
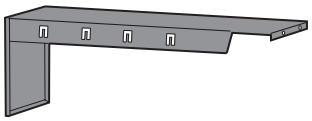
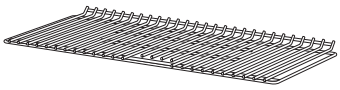
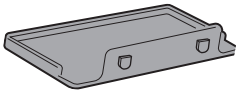
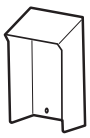
⚠ Puede que aprecie diferencias visuales entre las ilustraciones y el modelo adquirido.

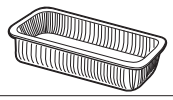
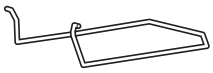
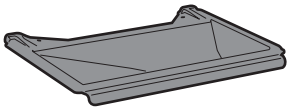
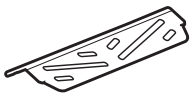
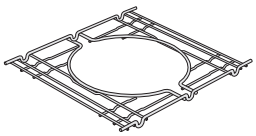
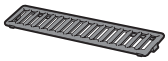
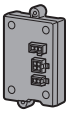
⚠ Siempre mantenga la tapa cerrada al armar o trasladar el asador.

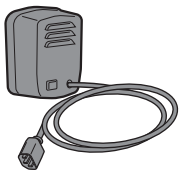
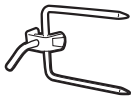
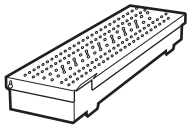
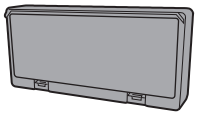
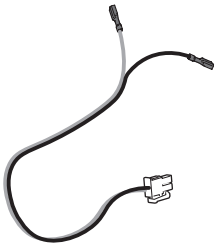
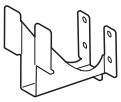
HERRAMIENTAS INCLUIDAS:

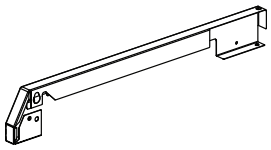
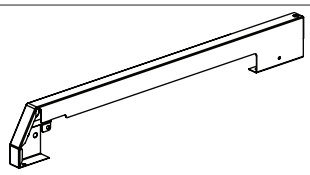
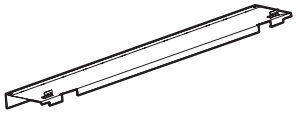
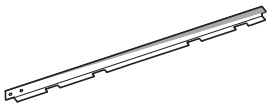
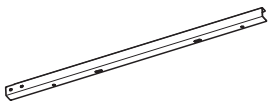
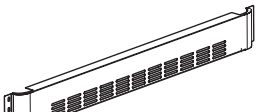
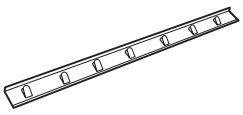
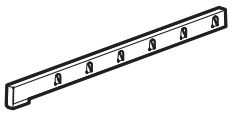
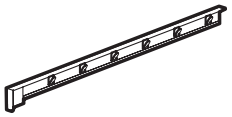
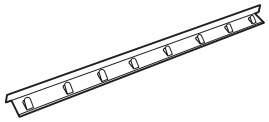
HERRAMIENTAS NECESARIAS:



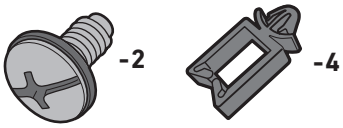
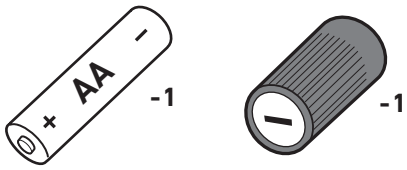
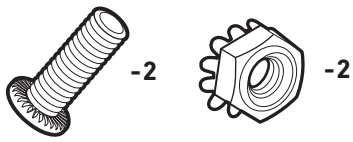
1	
2	
1	
1	
1	
1	

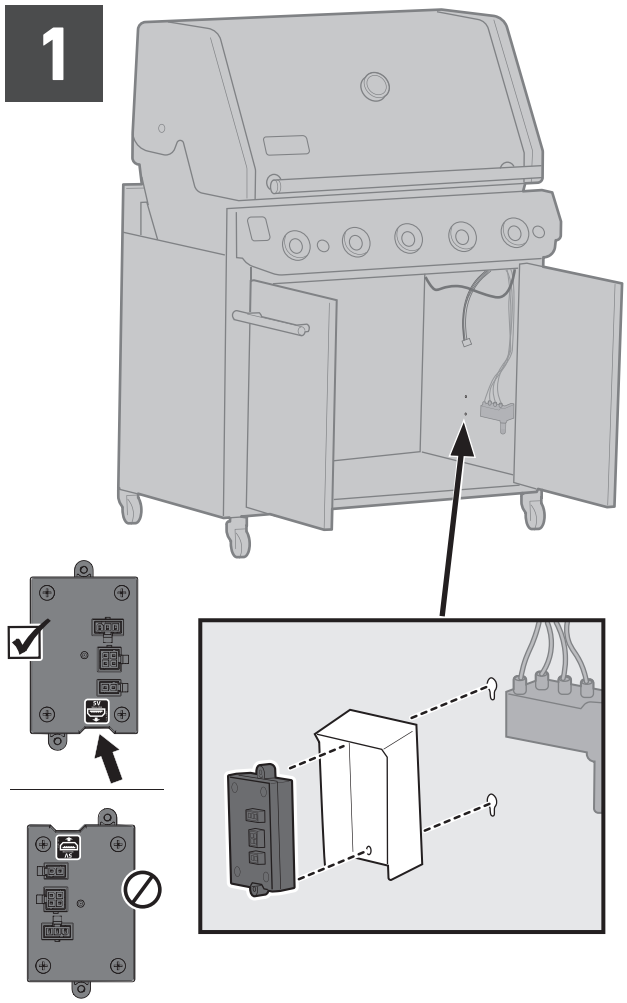
1	
1	
1	
1	
5	
4	
1	
1	
1	
1	

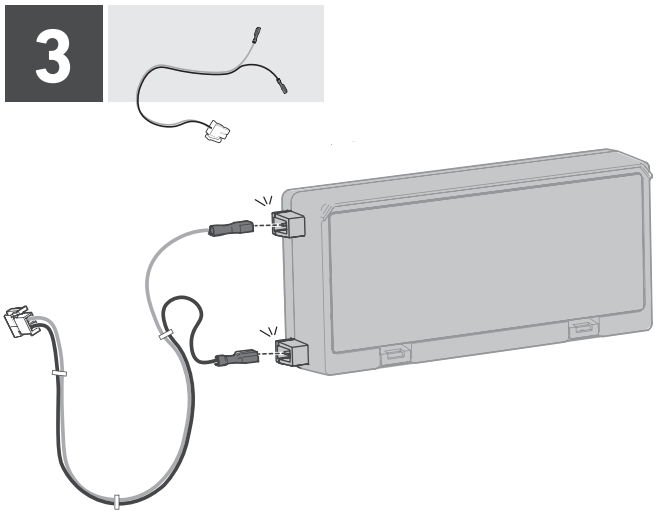
1	
1	
4	
2	
2	
1	
6	
3	
1	
1	
1	

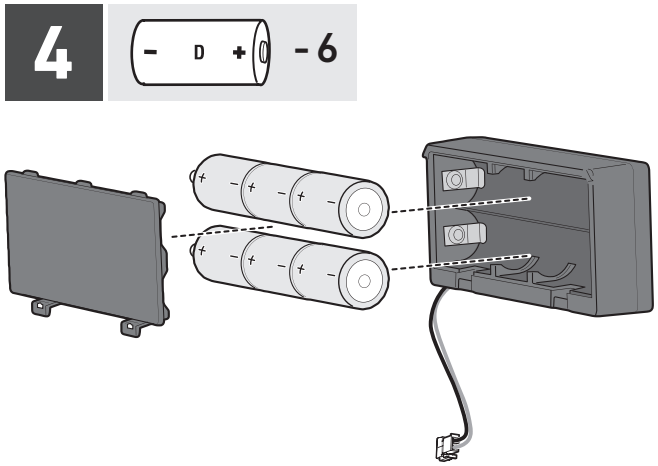
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
2	
1	
1	
1	

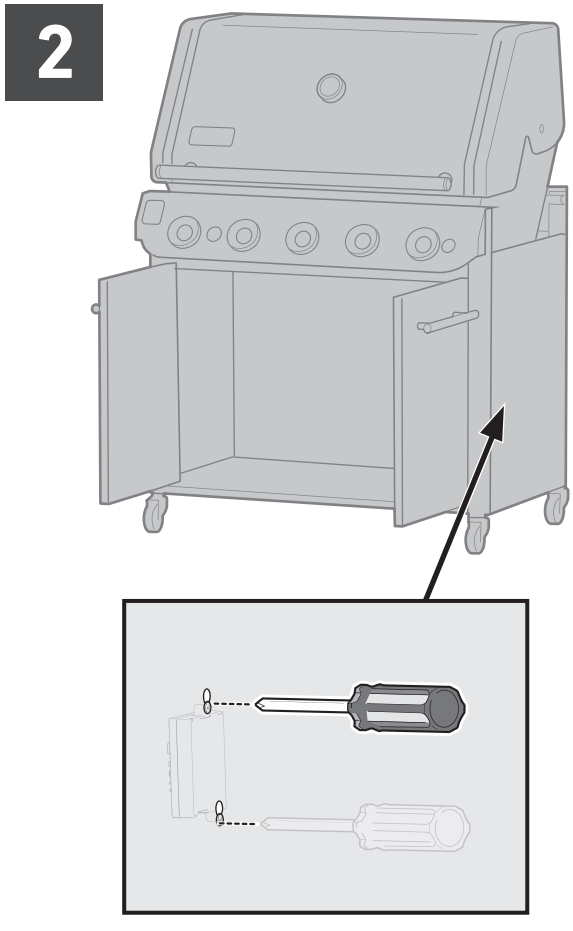
Accesorios

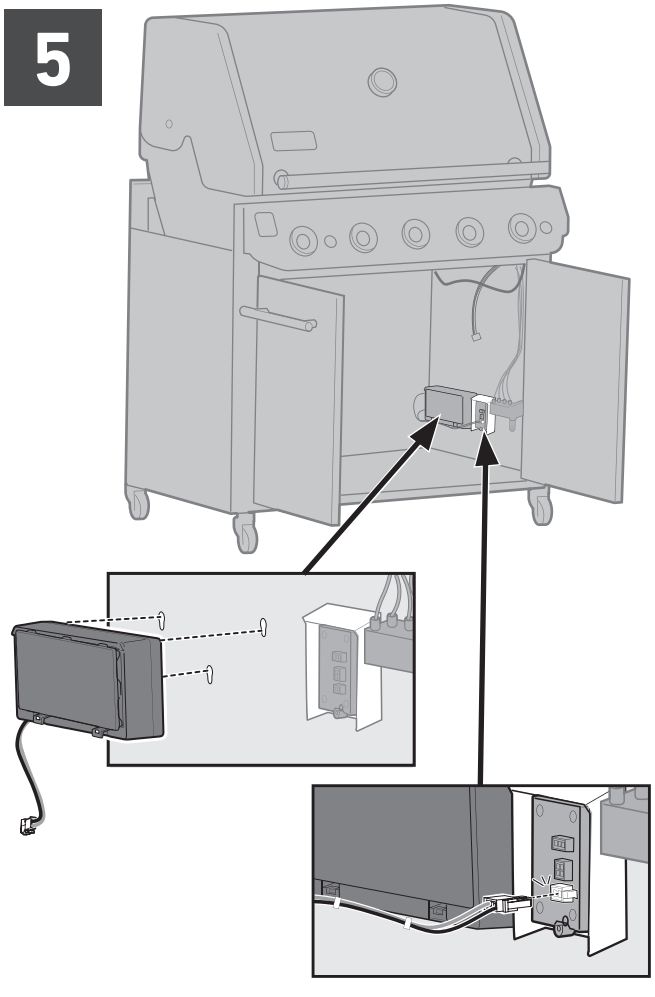
A	 -2 -4
B	 -1 -1
C	-4 -6 -4
D	 -2 -2


1

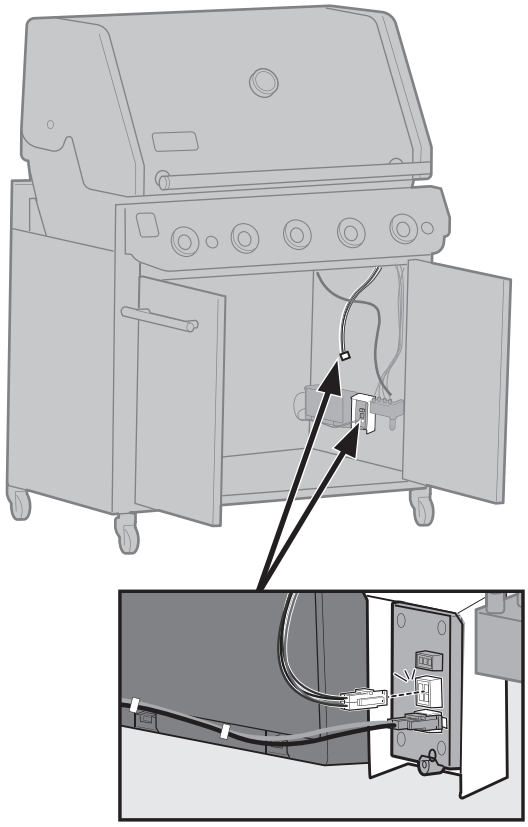

3


4
- D +
- 6


2

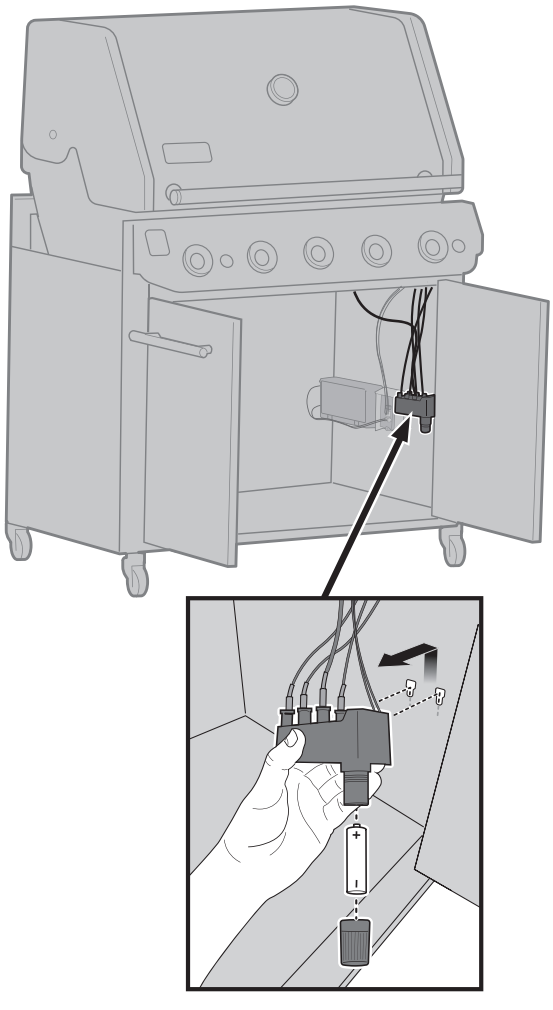

5

6



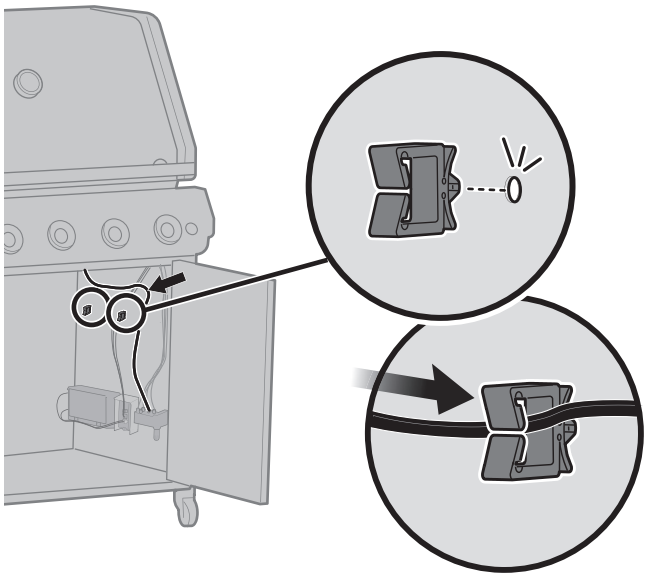
7

AA - 1 - 1 B



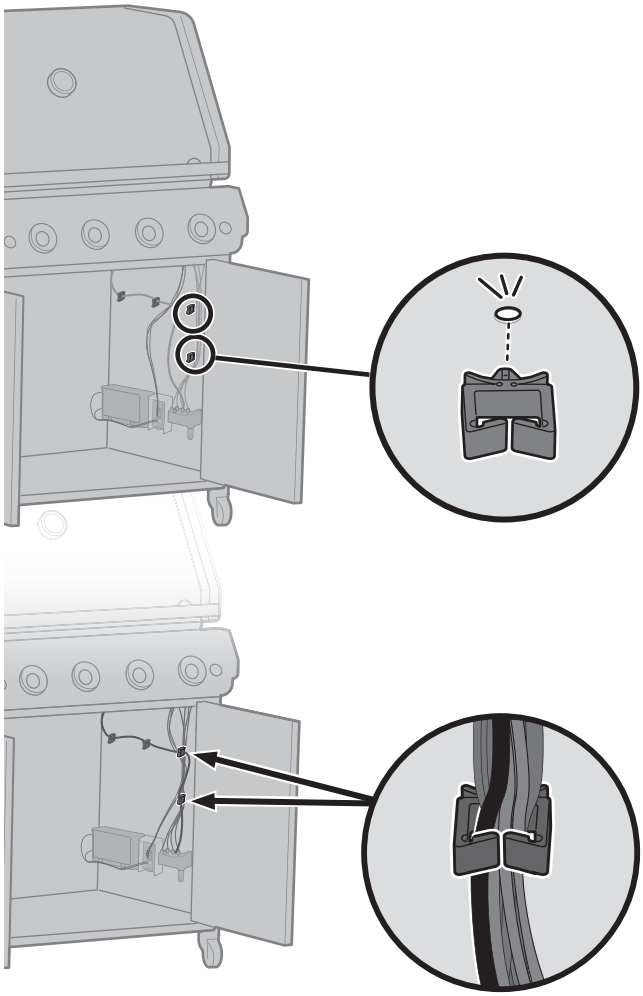
8

- 2 A



9

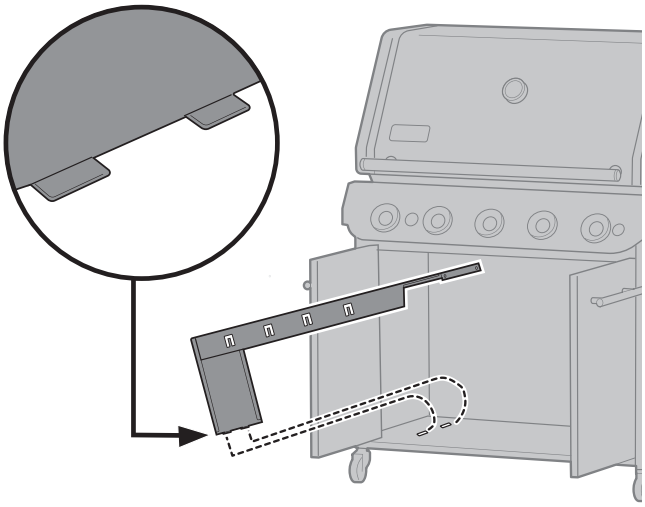
- 2 A

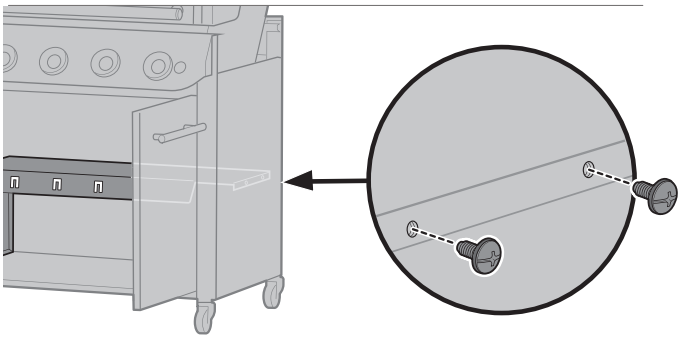


10

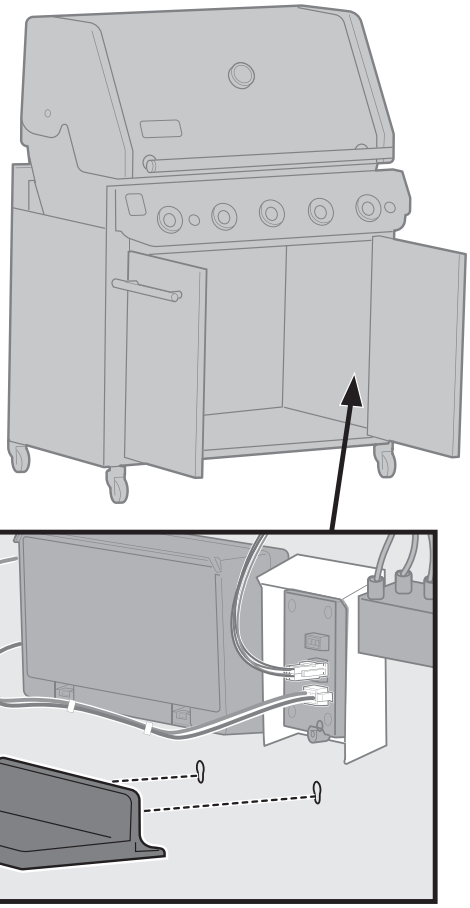
- 2

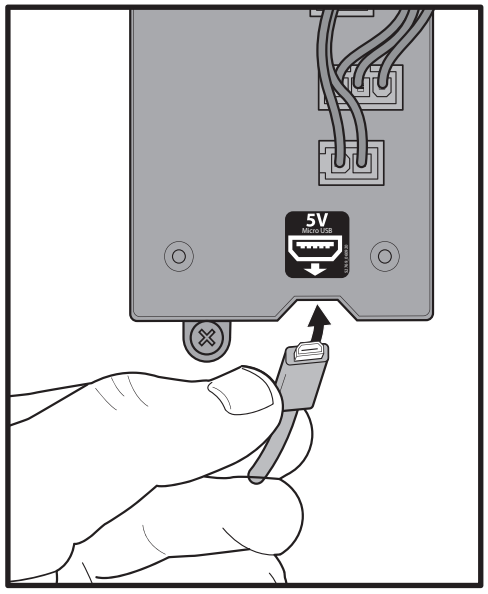
A





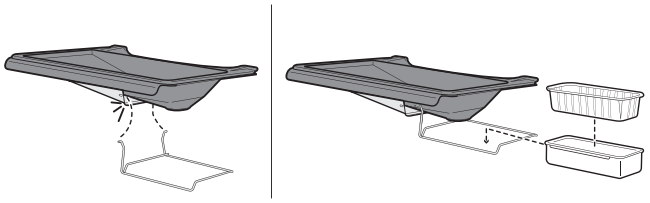
11

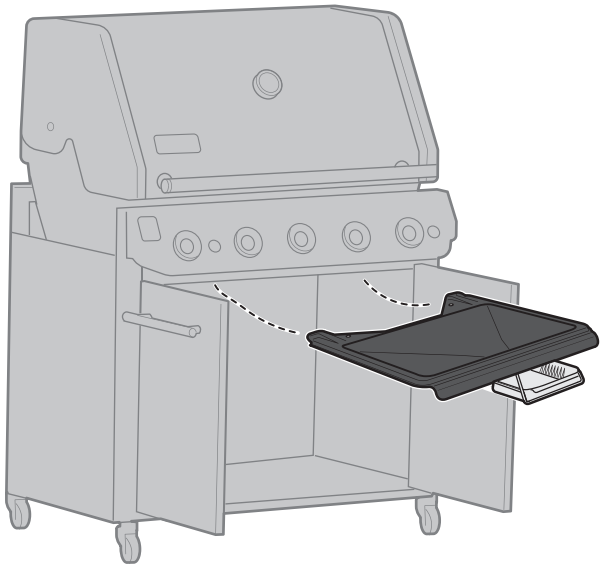




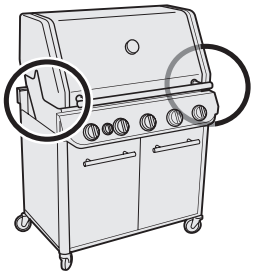
Para obtener información sobre el uso de una batería externa, consulte la sección “Conexión de una batería externa” en el manual del propietario.

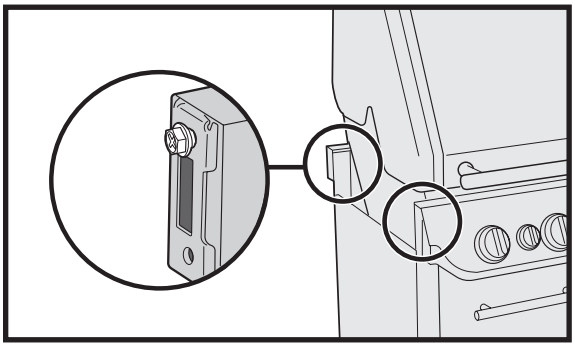
12

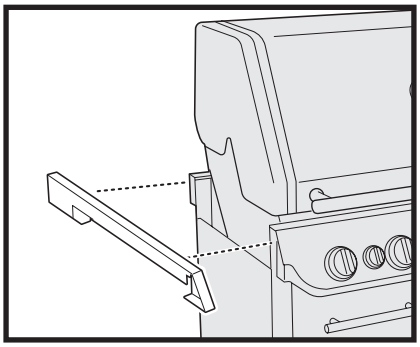




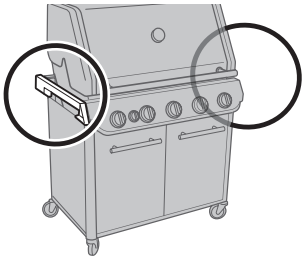
13

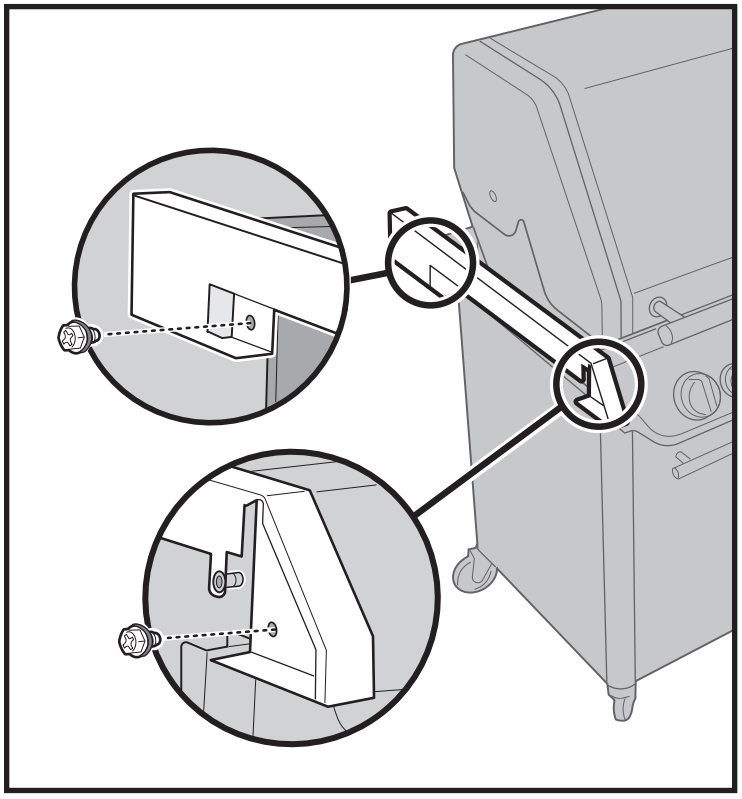






14

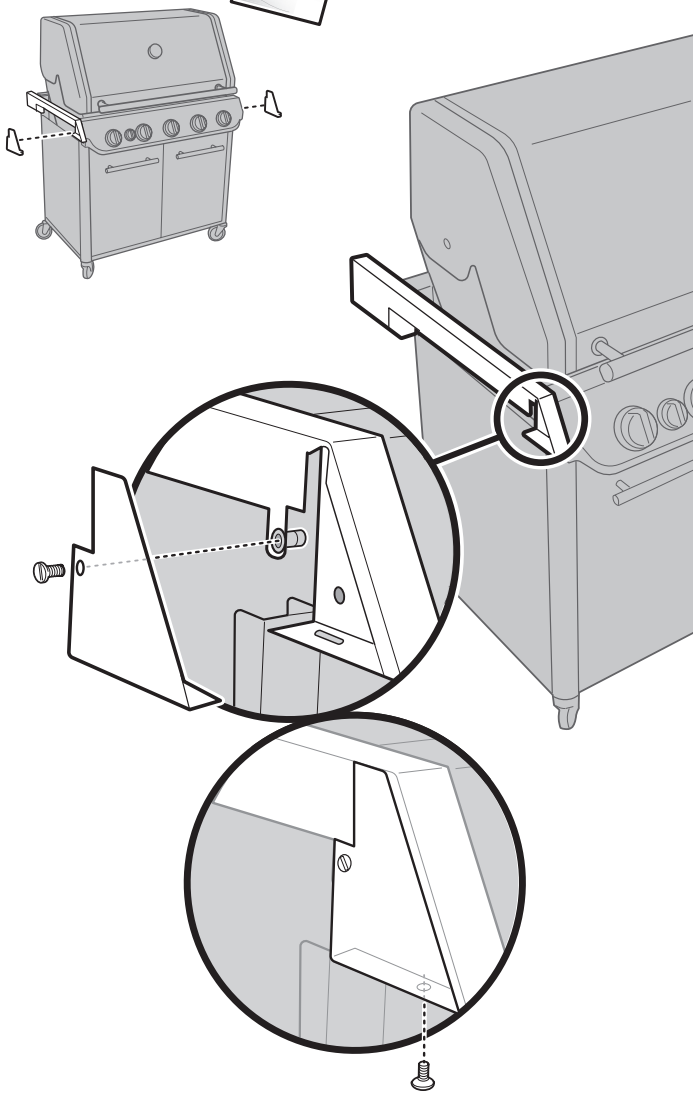




15

-4

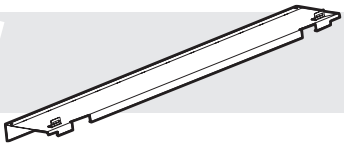
C

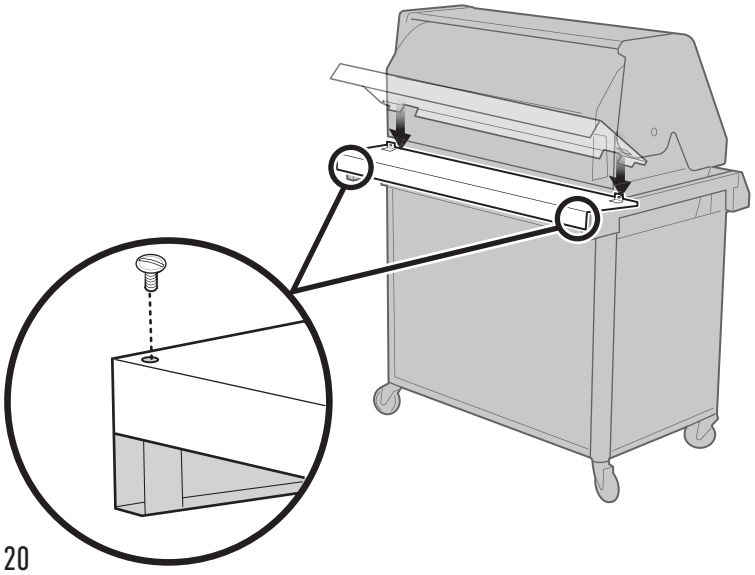


16

-2

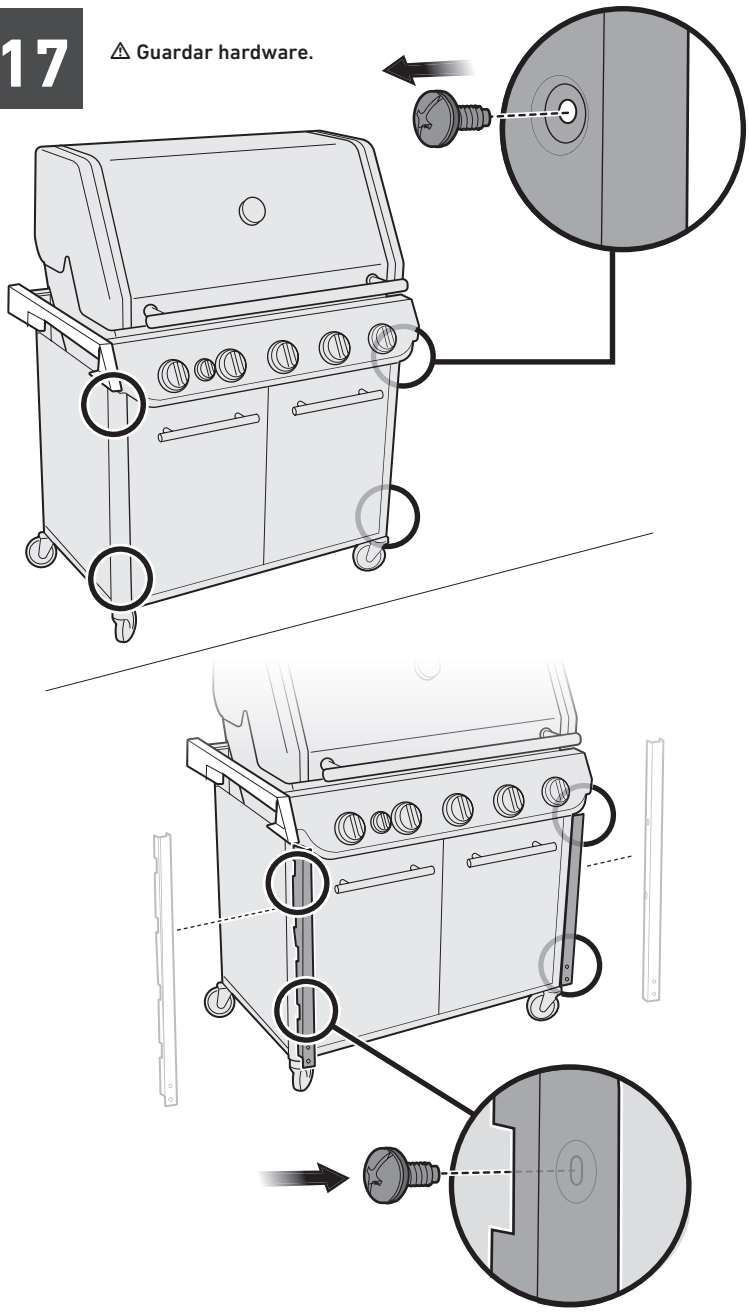
C



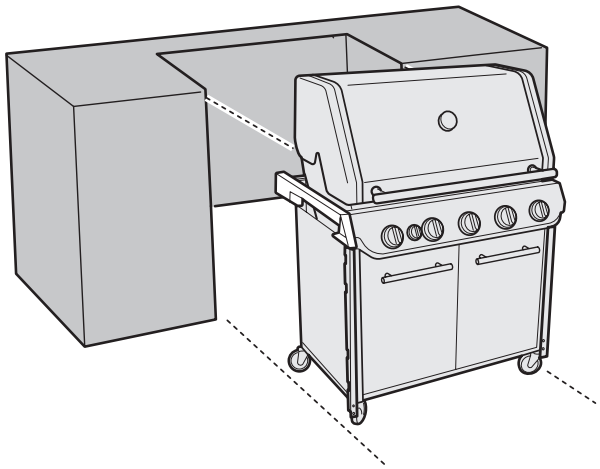


17

⚠ Guardar hardware.



18

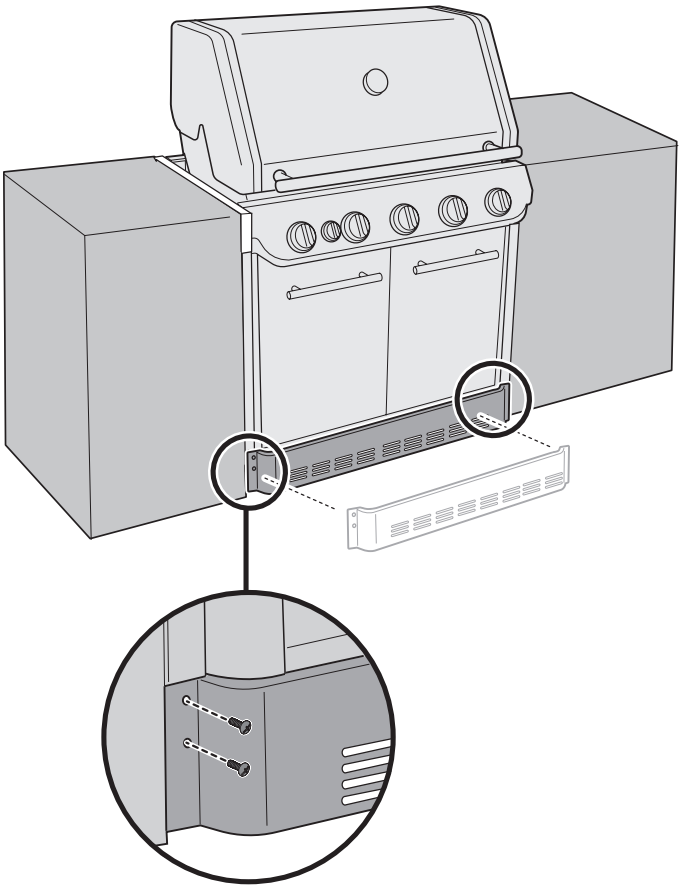


19

20

-4

C



35

Conexión del suministro de gas

Hay una manguera de gas corrugada de 147 cm (58 in) conectada al distribuidor del asador.

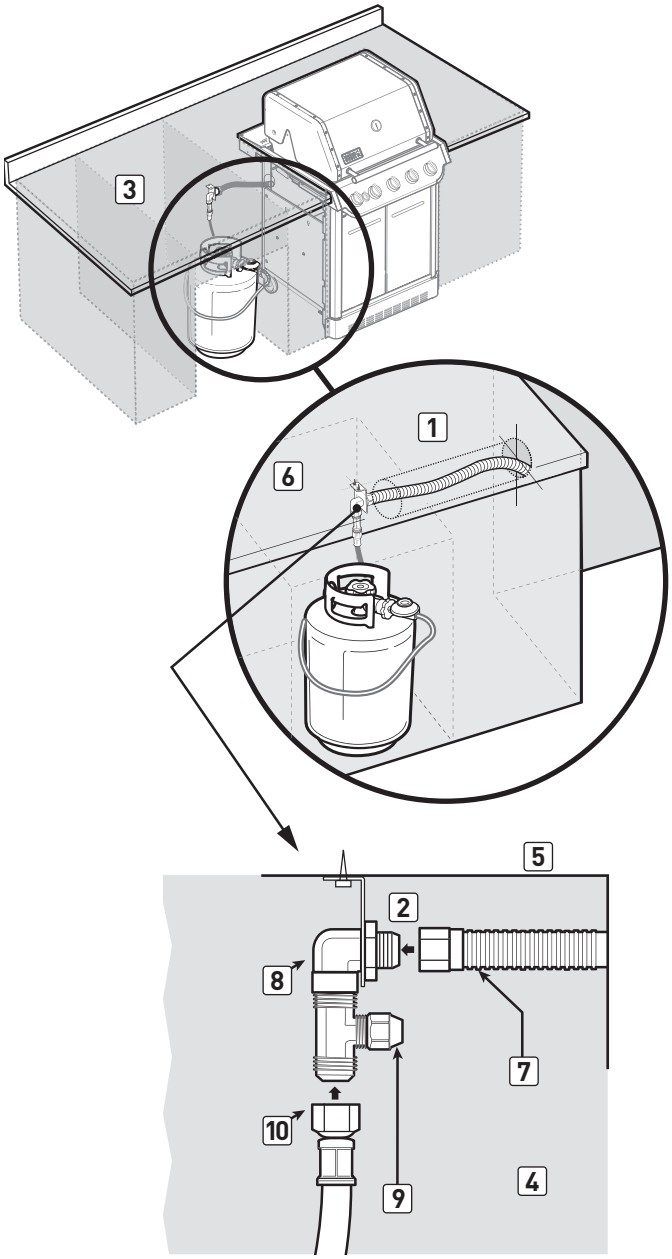
A) Pase la manguera de gas corrugada a través del hueco de la isla hasta el conector pasante instalado en el interior del compartimiento del suministro de gas **(1)**.

B) Conecte la manguera de gas corrugada a la unión cónica de 12.7 mm (½ in) del conector pasante **(2)**.

NOTA: El asador de gas para instalación empotrada incluye empaques cónicos de 9.5 mm (⅜ in) para la instalación futura de cualquier conexión de accesorios para gas de 9.5 mm (⅜ in). Para esta instalación, no se requiere el empaque cónico de 9.5 mm (⅜ in).

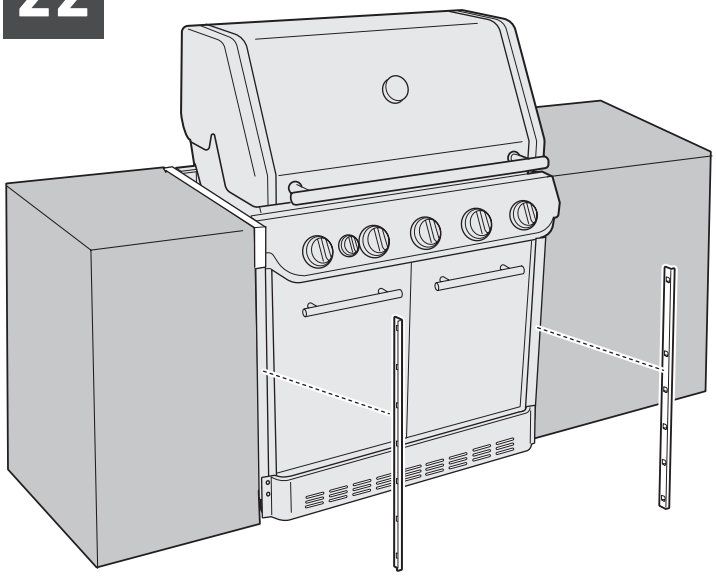
Empaque cónico de 9.5 mm (⅜ in)
NO USAR. No son necesarios para esta instalación.

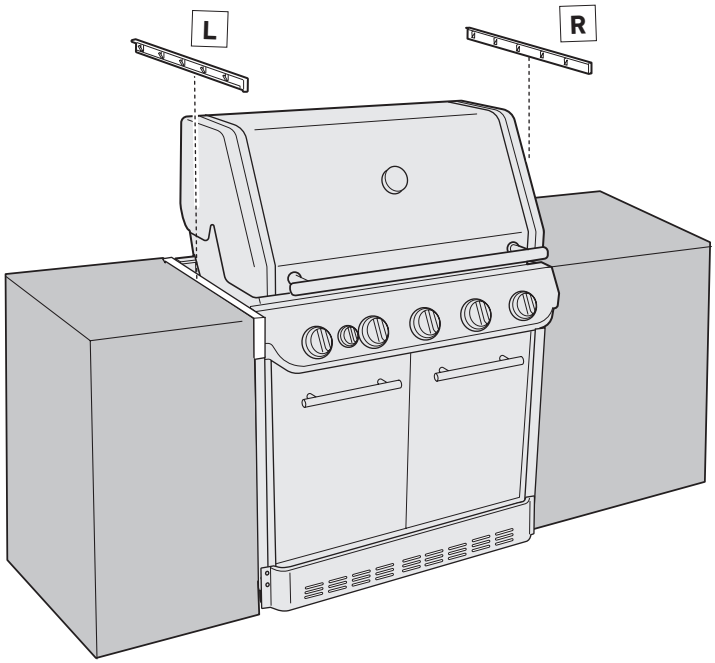
TABLA DE CONEXIONES

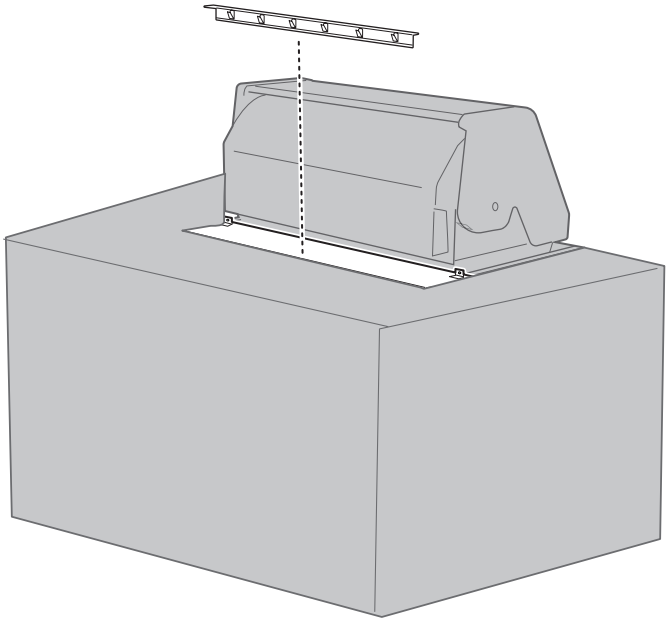


3	Posición típica del gabinete o el compartimiento del tanque
4	Perfil
5	Extremo superior del compartimiento
6	Fondo del compartimiento
7	Manguera de gas corrugada procedente del distribuidor
8	Conector pasante
9	Tapón de 9.5 mm (⅜ in), NO QUITAR
10	Conecte la manguera y el regulador al conector pasante

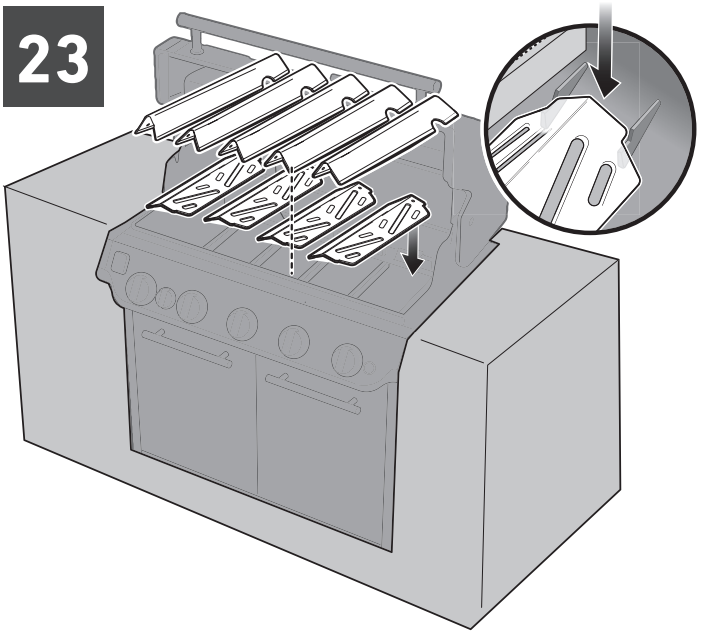
22





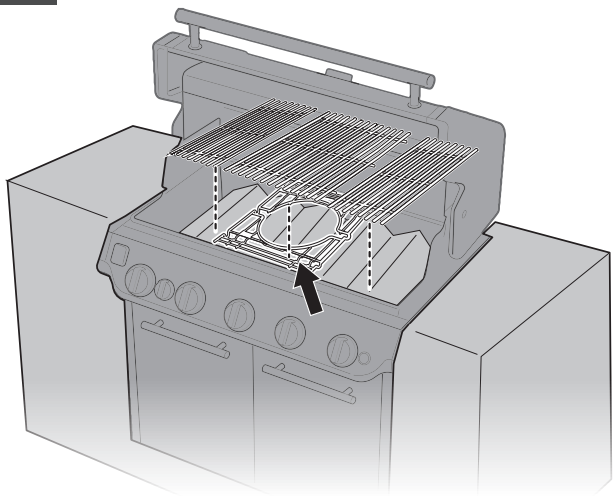


23



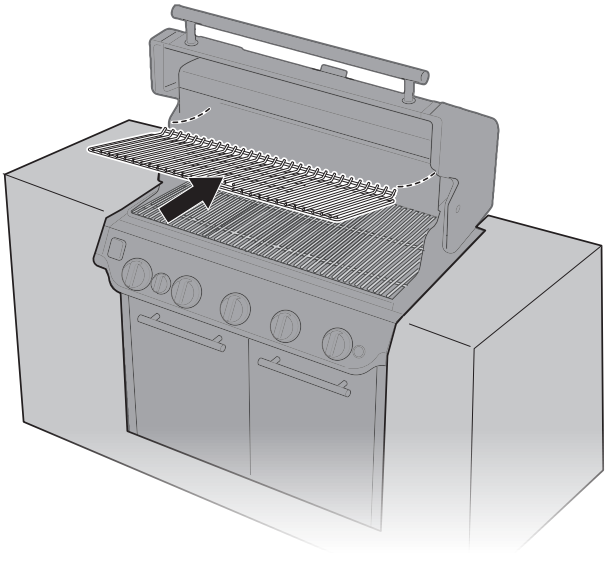
24

Consulte las instrucciones de los accesorios Weber Crafted Outdoor Kitchen Collection.



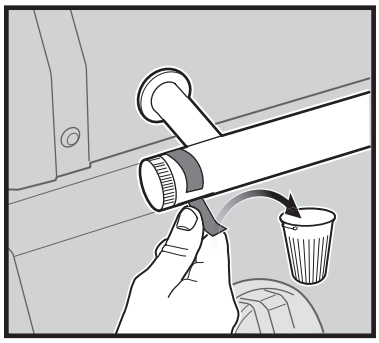
25

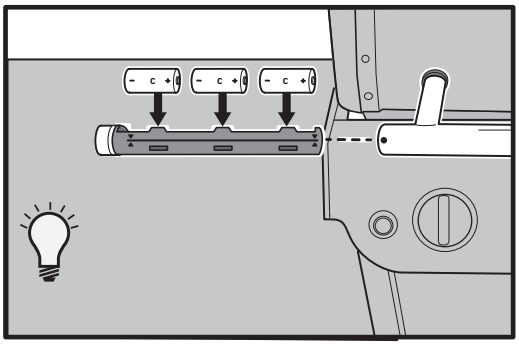
Consulte la guía del propietario para más información acerca de las funciones y el uso.



26

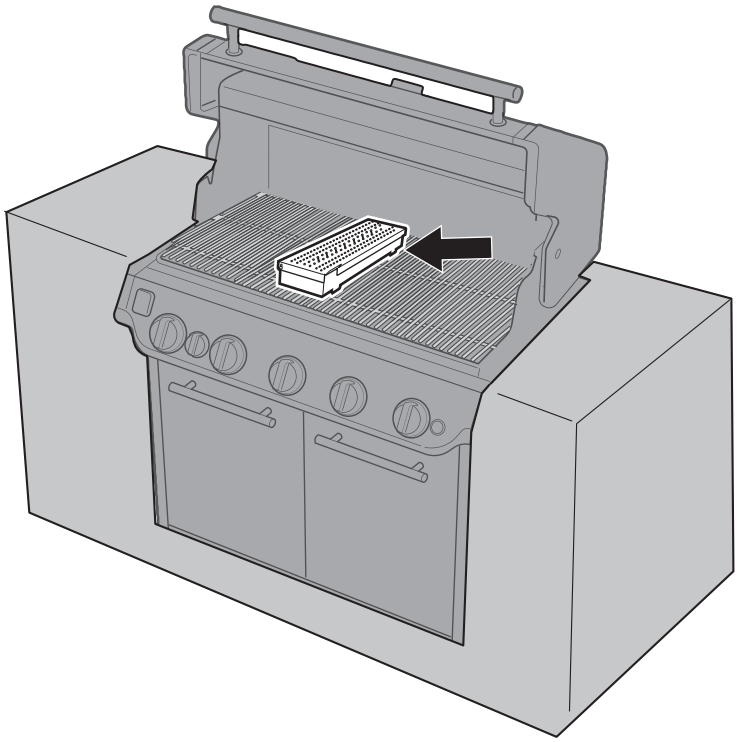
Consulte la guía del propietario para más información acerca de las funciones y el uso.



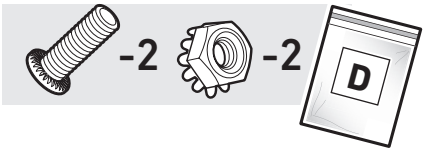


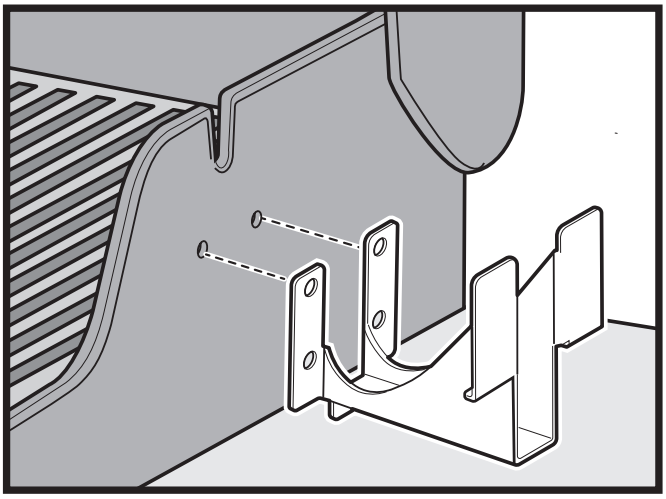
27

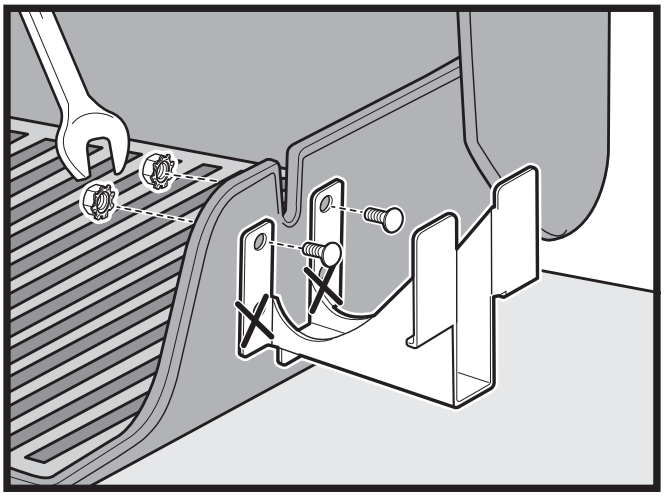
Consulte la guía del propietario para más información acerca de las funciones y el uso.

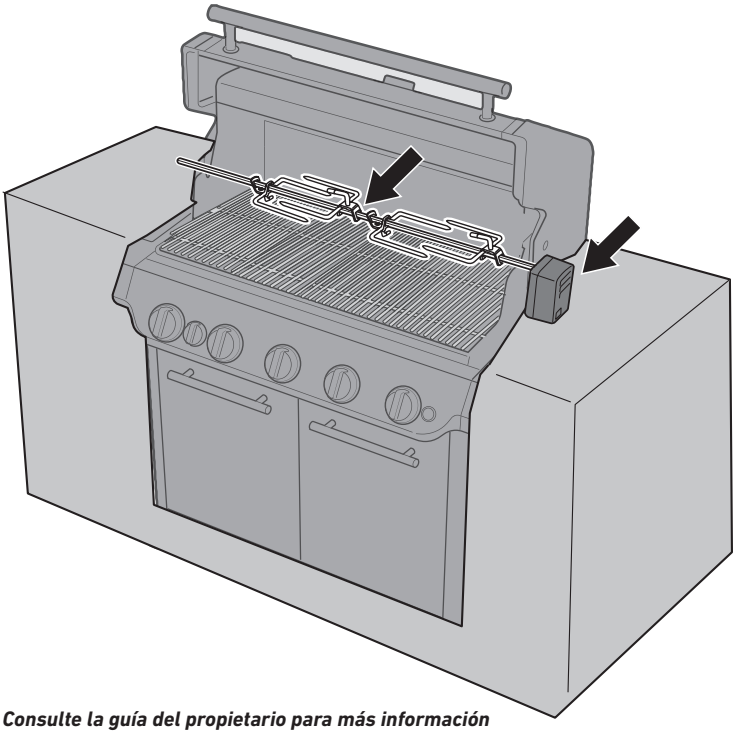


28









Consulte la guía del propietario para más información acerca de las funciones y el uso.

WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC
www.weber.com

© 2024 Diseñado y desarrollado por Weber-Stephen Products LLC,
1415 S. Roselle Road, Palatine, Illinois 60067 (EE. UU.).